Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 94 (1976)

Heft: 11

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 05.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 11 – 119

Bern, Donnerstag 15. Januar 1976
Berne, jeudi 15 janvier 1976

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

94. Jahrgang
94e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ✆ (031) 61 22 21 – Preise: Kalenderjahr Fr. 40.–, halbjährlich Fr. 24.–, Ausland Fr. 50.– jährlich – Inserate: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, pro mm 43 Rp., Ausland 49 Rp.
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ✆ (031) 61 22 21 – Prix: Année civile 40 fr., un semestre 24 fr., étranger 50 fr. par an – Insertions: Publicitas ✆ (031) 65 11 11, le mm 43 cts, étranger 49 cts

Nº 11 - 15. 1. 1976

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Handelsregister. – Registre du commerce. – Registro di commercio.
Abhanden gekommene Werttitel. – Titres disparus. – Titoli smarriti.
Geschäftseröffnungsverbot – Sperrfrist.
Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.
SBEAG Stahl und Beton Engineering AG in Liquidation, mit Sitz in Basel.
Interhospital AG in Liquidation.
Institut für Sicherheitsberatung und Unternehmungsschutz, in Bern.
J. Heeb AG, Russikon.
Aktiengesellschaft Spinnerei und Zwirnerei Schönthal, Weisslingen.
Weberei Russikon AG, Russikon.
IPP GmbH, c/o Breves Treuhand AG, Grienbachstrasse 17, 6300 Zug.
Persofina Holding-Aktiengesellschaft für Industriebeteiligungen.
Recaro AG in Liquidation, in Glarus.
DCL Laboratory AG in Liquidation, Zürich.
AFUG AG für Unternehmensberatung, Kilchberg ZH.
Efraprint AG in Liquidation, Bischofszell.
Fridus Holding SA en liquidation, à Fribourg.
SI Chemin du Progrès 13.
Société immobilière Champreville SA.
Floriana SA en liquidation.
Société Immobilière Laminor SA en liquidation.
Oxy Metal Industries (International) SA en liquidation.
EID Corporation SA en liquidation, à Genève.
Société Immobilière Blanché, Société anonyme ayant son siège à Genève.
Marie-Claire SA en liquidation, Genève.
E.P.C. Exposition permanente de la construction en liquidation, à Lausanne.
Sarcosa S. à r. l. en liquidation, Lausanne.
Techniques électroniques SA, Lausanne.
Promidrin SA en liquidation.
Société Immobilière l'Arc-en-ciel en liquidation, à Nyon.
F. Diserens S. à r. l. en liquidation, Payerne.
J. Frossard & Co, société anonyme en liquidation, Payerne.
S.I. Tolorama SA, Tolochenaz.
Villeroy & Boch SA, Fabbrica di piastrelle, Grono, in liquidazione.
Medonta SA in liquidazione, Lugano.
Velia SA, in Lugano.
Rechnungsruf und öffentliches Inventar.
Aufforderung gemäss Art. 96 lit. c und Art. 89 HRV.
Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marchi di fabbrica e di commercio 279 862 – 279 880.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Internationale abgekürzte Sachbezeichnungen für Arzneistoffe (Liste 34) – Dénominations communes internationales des substances médicamenteuses (Liste 34). – Denominazioni comuni internazionali delle sostanze medicamentose (Elenco 34).

Der Grosshandelspreisindex Ende Dezember 1975. – L'indice des prix de gros à la fin de décembre 1975.

Die ständerätliche Kommission zur Verfassungsänderung für eine Neukonzeption der Arbeitslosenversicherung. – Commission du Conseil des Etats pour la modification de la constitution en vue de l'élaboration d'une nouvelle conception de l'assurance-chômage.

Europäische Zusammenarbeit in der Supraleiter-Technik. – Coopération européenne dans le domaine de la technique supraconductrice.

Handelsregister
Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Bern, Luzern, Schwyz, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

Bern – Berne – Berna

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

30. Dezember 1975. Schreinerei.
Alfred Grünig, in Burgistein-Dorf. Inhaber der Firma ist Alfred Grünig, von und in Burgistein. Bau- und Möbelschreinerei. Grabmatt, 3134 Burgistein-Dorf.

Bureau Bern

31. Dezember 1975.
Ambassador Service, bisher in Luzern, Aufbau und Betrieb eines Reservationsservice für weiterreisende Gäste usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 201 vom 29. 8. 1969, S. 1988). Die Generalversammlung vom 19. Oktober 1975 hat die Statuten revidiert. Der Sitz der Genossenschaft befindet sich nun in Stuckishaus, Gemeinde Kirchlindach. Die Firma lautet jetzt **Ambassador Service Hotels.** Die Genossenschaft bezweckt: Engere Zusammenarbeit der Genossenschafter in verschiedenen Sachbereichen, vor allem im Bereich Hotel-Marketing, durch Betrieb einer eigenen Geschäftsstelle mit den notwendigen Einrichtungen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 2. Juni 1969. Für die Verbindlichkeiten haftet nur das Genossenschaftsvermögen; jede persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter ist ausgeschlossen. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Vorstand besteht aus dem Präsidenten und 4 bis 10 Mitgliedern. Ihm gehören als Zeichnungsberechtigte an: Rolf Fritz Gasteyger, von Zürich, in Basel, Präsident (neu); Walter J. Hodel, von Luzern, in Erlenbach ZH (bisher); André L. Chollet, von Charmey, in Lausanne (bisher); Albert Rikli, von Bern, in Kandersteg (neu); Jean-Jacques Droz, von La Chaux-de-Fonds und Le Locle, in Biel BE (neu); Humbert Fretz, von Opfikon, in Zermatt (neu); Fred Hausheer, von Zürich, in Buochs (neu); Rudolf Fritz Mühlberg, von und in Zürich (neu); Ulrich-Peter Schattner, von Lenk, in Locarno (neu); Valentin Candrian, von und in Samedan (neu). Geschäftsführer (ausserhalb des Vorstandes) ist Dr. Peter Kühler, deutscher Staatsangehöriger, in Stuckishaus, Gemeinde Kirchlindach (neu). Der Präsident und der Geschäftsführer zeichnen kollektiv zu zweien unter sich oder einer von ihnen mit einem der Mitglieder des Vorstandes. Josef Rigert, Präsident, sowie Thomas Gerster-Moser, Fritz Borter, Roland Wilke und Albert P. Urscheler sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sowie die Unterschrift von Geschäftsführer Robert E. Rippstein sind erloschen. Geschäftsdomizil: Halen 12 (beim Geschäftsführer).

31. Dezember 1975. Oberflächenbeschichtung usw.
Arma-Color AG, in Bern, Betrieb einer Werkstätte zur Oberflächenbeschichtung von Materialien aller Art usw. (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1975, S. 2388). In der Generalversammlung vom 30. Oktober 1975 wurde das Grundkapital von Fr. 130 000 auf Fr. 150 000 erhöht durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 100. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 150 000, eingeteilt in 1200 Namenaktien zu Fr. 100 und 30 Namenaktien zu Fr. 1000. Als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Elisabeth Gartenmann-Beutler, von Bronschhofen, in Burgdorf, gewählt worden. Die Unterschrift von Robert Koller, der Vizepräsident des Verwaltungsrates bleibt, ist erloschen.

31. Dezember 1975. Bäckerei-Konditorei usw.
H. P. Linder, in Zollikofen, Betrieb einer Bäckerei-Konditorei sowie eines Tea-Rooms (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1974, S. 230). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

31. Dezember 1975.
Arboreta Holding AG, in Bern (SHAB Nr. 35 vom 12. 2. 1974, S. 410). Die Firma wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Grüningen (SHAB Nr. 303 vom 30. 12. 1975, S. 3443) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

31. Dezember 1975. Elektro-Installationen usw.
Bolliger Söhne AG, in Bern, Betrieb der Elektro-Installationsbranche usw. (SHAB Nr. 286 vom 8. 12. 1959, S. 3374). Paul Bolliger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift ist Rudolf H. Bolliger, von Bern und Schlossrued, in Muri bei Bern.

31. Dezember 1975.
R. Zbinden-Mosimann & Co., in Bern. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. Juli 1975 begonnen hat. Unbeschränkt haftende Gesellschafterin ist Rosalie Zbinden-Mosimann, von Guggisberg, in Oberlindach, Gemeinde Kirchlindach. Kommanditär mit einer Kommandite von Fr. 25 000 ist Hermann Hess, von Etzelkofen und Bern, in Hofwil, Gemeinde Münchenbuchsee. Einzelprokura ist erteilt an Karl Zbinden, von Guggisberg, in Oberlindach, Gemeinde Kirchlindach. Milch- und Käsehandlung. Bärenplatz 29.

31. Dezember 1975.
Ernst Schweizer AG, Metallbau, in Bern, Handel mit und Fabrikation von genormten Stahl- und Leichtmetallbauteilen, Leichtmetallkonstruktionen usw. (SHAB Nr. 175 vom 29. 7. 1966, S. 2442). Werner Christeller ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; er führte die Unterschrift nicht. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt worden an Franz Maritz, von Lostorf, in Affoltern am Albis, Direktor, und an Ernst Alder, von Urnäsch, in Wettswil.

31. Dezember 1975.
Schwob & Cie. AG, Leinenweberei, Bern, in Bern (SHAB Nr. 187 vom 13. 8. 1975, S. 2226). Die Prokura von Roger Woog ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Robert Zürcher, von Trub, in Ittigen, Gemeinde Bolligen, und Margrit Schwab, von Kerzers, in Bern.

Bureau Biel

31. Dezember 1975.
Schweizerischer Verband Creditreform Zweigniederlassung Biel, in Biel, Förderung eines gesunden Kreditwesens usw., Genossenschaft (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1973, S. 1252), mit Hauptsitz in Zürich. Dr. Arthur Kägi und Albert Meier sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Willy Egeli, von Mels, in Marbach, Präsident des Verbandes, und Alfred Götti, von Alt St. Johann, in Boppelsen, Vizepräsident desselben.

Bureau Burgdorf

31. Dezember 1975.
Ferrari AG, in Burgdorf, Import von italienischen Lebensmittelspezialitäten (SHAB Nr. 61 vom 14. 3. 1975, S. 690). Der Sacheinlagevertrag vom 27. 2. 1975 wurde in einem Nachtrag vom 24. 12. 1975 geändert (Einbezug der privilegierten Warenreserve). Die Gesellschaft übernimmt demnach per 1. 1. 1975 von der gelöschten Einzelfirma «Giorgio Ferrari», in Burgdorf, die Aktiven von Fr. 472 741.45 und die Passiven von Fr. 216 689 und nicht, wie fälschlicherweise angegeben, Aktiven von Fr. 388 546.45 und Passiven von Fr. 340 546.45. Vom Aktivenüberschuss und Uebernahmepreis von Fr. 256 052.45 werden Fr. 48 000 auf das Grundkapital angerechnet. Die Statuten wurden an der ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. 12. 1975 dementsprechend geändert.

31. Dezember 1975.
Rimborso A.G., in Burgdorf, Unterstützung des mittelständischen Detailhandels usw. (SHAB Nr. 251 vom 26. 10. 1960, S. 3056). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 24. 12. 1975 hat die Gesellschaft ihre Firma geändert in **Mode-Tex AG.** Die Statuten wurden entsprechend revidiert. In den Verwaltungsrat wurde als Präsident und mit Einzelunterschrift gewählt: Hans Uhlmann, von Burgdorf, in Oberburg. Das bisherige einzige Mitglied Oskar Uhlmann ist nun Vizepräsident; er zeichnet weiterhin einzeln.

Bureau de Courtelary

30 décembre 1975. Horlogerie.
Soprod S.A., à Tramelan, fabrication et commerce d'horlogerie (FOSC du 8. 1. 1975, Nº 5, p. 38). Timothée Kohler devient président (jusqu'ici 1er vice-président); James Choffat, 1er vice-président (jusqu'ici 2e vice-président); Erwin Schnegg, 2e vice-président (jusqu'ici membre). Signature collective à deux des administrateurs entre eux ou avec le directeur.

Bureau Laupen

31. Dezember 1975. Gärtnerei.
Hans Kuster, Gartenbau, Gärtnerei und Blumengeschäft, in Mühleberg. Inhaber der Firma ist Hans Kuster, von Diepoldsau SG, in Rosshäusern, Gemeinde Mühleberg. Betrieb eines Gärtnerei- und Gartenbauunternehmens. Buttenried, 3203 Mühleberg.

Bureau de la Neuveville

30 décembre 1975. Tea-room.
Ls. Milliet, à La Neuveville, exploitation d'un Tea-room à l'enseigne «Milord» (FOSC du 26. 6. 1963, Nº 146, p. 1872). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

Bureau de Porrentruy

30 décembre 1975. Scierie.
Gottlieb Meier-Kobel, à Porrentruy, scierie et commerce de bois, etc. (FOSC du 16. 1. 1975, Nº 12, p. 113). La signature de Henri Hänni, fondé de procuration, est radiée. Procuration individuelle est donnée à Jean-François Meier (déjà inscrit), actuellement à Asuel.

Bureau Saanen

30. Dezember 1975.
Charmeuse AG in Liqnidation (Charmeuse SA en liquidation), in Gstaad, Gemeinde Saanen (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1974, S. 104). Die Firma wird nach beendigter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

Bureau Thun

30. Dezember 1975.
Skilift Wilerallmi Sigriswil AG, in Sigriswil (SHAB Nr. 162 vom 15. 7. 1970, S. 1622). Das Aktienkapital von Fr. 320 000 ist nun voll einbezahlt. In der Generalversammlung vom 15. Oktober 1974 und 10. Dezember 1975 hat die Gesellschaft das Grundkapital durch Ausgabe von 160 Namenaktien zu Fr. 250 von Fr. 320 000 auf

Fr. 360 000 erhöht. Von der Kapitalerhöhung von Fr. 40 000 sind Fr. 16 250 durch Verrechnung mit Forderungen gegen die Gesellschaft liberiert und Fr. 23 750 in bar. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 360 000, eingeteilt in 640 Namenaktien zu Fr. 500 und 160 Namenaktien zu Fr. 250. Die Statuten wurden entsprechend revidiert.

Bureau Wangen a. d. A.

31. Dezember 1975. Maschinen.
Otto Ingold AG, Inkwil, in Inkwil. Herstellung von Maschinen und Werkzeugen und Handel mit solchen Erzeugnissen (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1974, S. 313). Felix Rall ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

31. Dezember 1975. Schwimmbad.
Grüenseeli AG, in Wiedlisbach. Bau und Betrieb einer Schwimmbadanlage in Wiedlisbach (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1974, S. 3384). Hans Ulrich Knuehel-Berchtold ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Fritz Nyfeler, von Gondiswil, in Wolfisberg, wurde zum Präsidenten des Verwaltungsrates gewählt. Er zeichnet kollektiv zu zweien.

Luzern – Lucerne – Lucerna

30. Dezember 1975.
Enzo-Handels AG, in Luzern, Obergrundstrasse 26 (gemietete Räume), Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 29. 12. 1975. Zweck: Handel mit technischen Produkten und mit Erzeugnissen für den täglichen Bedarf. Uebernahme und Verwertung von Patenten, Lizenzen und Vertretungen für die Schweiz und das Ausland. Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an gleichen oder ähnlichen Unternehmungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500, voll einbezahlt. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Dr. Hans Rudolf Straub, von Basel, in Meggen; Mitglied/Direktor: Werner Spindler, von Hottwil AG, in Kriens; Mitglied: Fredy Enz, von Weinfelden TG, in Kriens. Sie zeichnen einzeln.

30. Dezember 1975. Papier, Schreibwaren, Bürobedarf.
von Matt AG Sursee, in Sursee, Rathausplatz 2, 6210 Sursee. Neueintragung. Aktiengesellschaft laut Statuten vom 29. 12. 1975. Zweck: Handel mit Papier- und Schreibwaren, Büro- und Schulbedarf, Büchern des Buchhandels, Papeterie- und Geschenkartikeln, Spielwaren sowie die Uebernahme von Vertretungen. Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften. Zweigniederlassungen. Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 160 Namenaktien zu Fr. 1000 und 400 Namenaktien zu Fr. 100, voll liberiert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 29. Dezember 1975 und Bilanz per 30. Juni 1975 übernimmt die Gesellschaft von der bisherigen Einzelfirma «Paul-Robert von Matt, Papier- und Schreibwaren», in Sursee, sämtliche Aktiven von Fr. 780 427.30 und sämtliche Passiven von Fr. 516 841.70. Der Aktivenüberschuss und Uebernahmepreis beträgt Fr. 263 585.60. Davon werden Fr. 145 000 auf das Grundkapital angerechnet. Fr. 55 000 werden liberiert durch Verrechnung mit Forderungen gegenüber der eingebrachten Firma. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Paul-Robert von Matt-Nyffeler, von Stans, in Sursee; Vizepräsidentin: Hanny von Matt-Nyffeler, von Stans, in Sursee; Mitglied: Remigi von Matt-Blum, von Stans, in Sursee. Der Präsident zeichnet einzeln, die übrigen Verwaltungsräte kollektiv zu zweien. Weiteres Verkaufslokal in Sursee: Oberstadt 7.

30. Dezember 1975.
Paul-Robert von Matt, Papier- und Schreibwaren, in Sursee (SHAB Nr. 117 vom 21. 5. 1962, S. 1500). Diese Firma ist infolge Ueberganges sämtlicher Aktiven und Passiven an die neue «von Matt AG Sursee», in Sursee, erloschen.

30. Dezember 1975.
Bell Maschinenfabrik A.G. Kriens (Bell Ateliers de Constructions S.A. Kriens) (Bell Engineering Works Ltd. Kriens) (Bell Stabilimenti Meccanici S.A. Kriens) (Bell Talleres de Construccion S.A. Kriens) (Bell Fabrica de Maquinas S.A. Kriens), in Kriens (SHAB Nr. 156 vom 8. 7. 1975, S. 1881). Die Prokura von Paul Dürig ist erloschen.

30. Dezember 1975. Lammfelle.
County Suede GmbH (County Suede S. à r. l.) (County Suede GmbH), in Beromünster, Lammfell-Verarbeitung (SHAB Nr. 282 vom 2. 12. 1974, S. 3312). Neuer Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist Jakob Hartmann, von Eglisau, in Cham.

30. Dezember 1975. Feuerzeug.
Gujer & Co., bisher in Birrwil, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 129 vom 6. 6. 1975, S. 1554). Die Gesellschaft hat ihren Sitz nach Aesch verlegt. Adresse: Im Vogelsang. Gesellschafter: Henri Gujer-Ullrich, von Uster ZH, in Reinach AG; Willy Gujer-Brügger, von Uster ZH, in Aesch LU. Handel mit Gasfeuerzeugen.

30. Dezember 1975. Import, Export.
Lazarus Horowitz, in Luzern, Import, Export und Kommissionen (SHAB Nr. 3 vom 5. 1. 1923, S. 33). Diese Firma wird infolge Fehlens der Eintragungspflicht auf Begehren des Inhabers gelöscht.

30. Dezember 1975.
Obstverwertung Hitzkirch, in Hitzkirch, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 132 vom 10. 6. 1974, S. 1580). Erwin Muff und Johann Rast-Stutz sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift des Erstgenannten ist erloschen. Neuer Präsident ist Josef Strebel (bisher Vizepräsident); er zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien. Neuer Vizepräsident mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. iur. Josef Egli, von Ermensee, in Hochdorf. Weiteres Verwaltungsratsmitglied ohne Unterschrift ist Pirmin Fallegger, von Entlebuch, in Malters. Josef Syfrig, bisher Verwalter, ist nun Direktor; er zeichnet weiterhin einzeln. Die Prokura von Willy Keller ist erloschen.

30. Dezember 1975.
Schlauchweberei Ettiswil A.G., in Ettiswil (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1975, S. 1607). Martin Bucheli, Verwaltungsratsmitglied, ist nun auch Geschäftsführer; er zeichnet jetzt einzeln; seine Prokura ist erloschen. Neue Adresse: Oberdorf.

30. Dezember 1975. Giesserei-Hilfsstoffe.
Wifa GmbH, in Luzern, Giesscreihilfsstoffe und chemisch-technische Produkte (SHAB Nr. 26 vom 1. 2. 1962, S. 334). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 23. Dezember 1975 hat diese Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Da die Zustimmungen der Steuerverwaltungen nicht vorliegen, kann die Firma noch nicht gelöscht werden.

Schwyz – Schwyz – Svitto

31. Dezember 1975. Steppdecken.
A. Staub & Cie., in Seewen, Gemeinde Schwyz, Fabrikation von Woll- und Daunensteppdecken usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 197 vom 25. 8. 1971, S. 2099). Max Pfister-Staub ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Der bisherige Prokurist Jörg Pfister-Anderes ist als Gesellschafter eingetreten; seine Prokura ist erloschen; er führt jetzt Einzelunterschrift.

31. Dezember 1975.
Berghus Rigi-Staffel S.A., bisher in Arth (SHAB Nr. 269 vom 17. 11. 1958, S. 3067). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 291 vom 12. 12. 1975, S. 3313) im Handelsregister von Schwyz von Amtes wegen gelöscht.

Obwalden – Unterwald-le-haut – Unterwalden alto

31. Dezember 1975. Lufttransporte.
Port-Air, in Sarnen. Gewerbsmässige Ausführung von Lufttransporten im In- und Ausland (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1974, S. 1855). Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden: Alois Widmer, von Killwangen, in Ennetbürgen, und Hans Bünter, von Wolfenschiessen, in Engelberg. Sie zeichnen kollektiv zu zweien.

31. Dezember 1975. Maschinen.
Stramidt AG, in Sarnen. Import und Export von Maschinen aller Art. Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 127 vom 4. 6. 1975, S. 1530). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 31. Dezember 1975 hat die Gesellschaft den Sitz nach Kerns verlegt. Neues Geschäftsdomizil bei Kurt Reinhard, Flüelistrasse. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Walter Strahm ist als Verwaltungsrat zurückgetreten. Seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift gewählt worden: Madeleine Marmet-Lüthi, von Frutigen BE, in Gontenschwil.

Nidwalden – Unterwald-le-bas – Unterwalden basso

30. Dezember 1975.
Electronica AG, bisher in Ostermundigen, Gemeinde Bolligen, Entwicklung, Herstellung von und Handel mit technischen, insbesondere mit elektronischen Apparaten und Einzelteilen usw. (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1972, S. 65). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. Dezember 1975 wurde der Sitz nach Ennetmoos verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Entwicklung und Herstellung von sowie Handel mit technischen, insbesondere elektronischen Apparaten und Einzelteilen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten und veräussern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 24. April 1964 und wurden am 19. Dezember 1969 und 18. Dezember 1975 geändert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 100 und 45 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft hat bei ihrer Gründung von Martin Lobsiger, Ostermundigen, eine Werkstatteinrichtung inkl. Lager im Betrage von Fr. 8000 gemäss Inventar erworben, welcher Betrag voll auf das Aktienkapital angerechnet worden ist. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Martin Lobsiger, von Wohlen, nun in Ennetmoos. Geschäftslokal: im Gotthardli, bei Martin Lobsiger, 6065 Ennetmoos.

30. Dezember 1975.
LAGUS A.-G., in Hergiswil, Verwaltung von Beteiligungen an Fabrikations-, Handels- und Immobiliengesellschaften usw. (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1975, S. 2338). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 27. November 1975 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert. Es handelt sich dabei um eine nicht publikationspflichtige Aenderung.

30. Dezember 1975.
Kohlen-Blättler, in Hergiswil, Handel mit Holz, Kohlen und Heizöl (SHAB Nr. 304 vom 30. 12. 1970, S. 2958). Die Einzelfirma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

30. Dezember 1975.
Kohlen-Blättler AG, in Hergiswil. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. Dezember 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit festen und flüssigen Brennstoffen. Die Gesellschaft kann auch Grundstücke an- und verkaufen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Diesem gehören mit Einzelunterschrift an: Josef Blättler, Präsident, und Peter Blättler, beide von und in Hergiswil NW. Domizil: Seestrasse 87 (eigene Büros), 6052 Hergiswil.

Glarus – Glaris – Glarona

31. Dezember 1975. Tücher.
F. Hefti & Co. A.G., in Hätzingen, Herstellung und Verkauf von Tüchern jeder Art und Gattung (SHAB Nr. 167 vom 21. 7. 1975, S. 2005). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 30. Dezember 1975 wurde das Aktienkapital von bisher Fr. 3 513 000 auf Fr. 4 050 000 erhöht, durch Neuausgabe von 179 Namenaktien zu Fr. 3000. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 4 050 000, eingeteilt in 1350 Namenaktien zu Fr. 3000.

31. Dezember 1975. Chemisch-pharmazeutische Produkte.
G. A. Schmidt & Co. A.-G. in Liq., in Mitlödi, Fabrikation und Vertrieb von chemisch-pharmazeutischen Produkten usw. (SHAB Nr. 14 vom 20. 1. 1959, S. 186). Diese Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht.

31. Dezember 1975.
Zellstoff- und Papierhandels AG in Liquidation, in Glarus. Import, Export und Handel mit Zellstoffen und Papieren aller Art usw. (SHAB Nr. 6 vom 9. 1. 1975, S. 48). Die Liquidation ist nun durchgeführt. Die Firma kann jedoch mangels Zustimmungen der Eidgenössischen Steuerverwaltung in Bern, der Kantonalen Wehrsteuerverwaltung, in Glarus, noch nicht gelöscht werden.

Zug – Zoug – Zugo

31. Dezember 1975. Mikrowellen-Generatoren.
Miralftron AG (Miralftron S.A.) (Miralftron Ltd.) (Miralftron Inc.), in Zug. Gemäss öffentlichen Urkunden und Statuten vom 15. Dezember 1975 und 30. Dezember 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung, Vertrieb und Weiterentwicklung von Mikrowellengeneratoren. Die Gesellschaft kann Lizenzen erwerben, verwerten und veräussern. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 11. Dezember 1975 übernimmt die Gesellschaft von einer Gründerin Geräte für die Generatoren-Herstellung zum Preise von Fr. 107 000, wovon Fr. 66 000 auf das Aktienkapital angerechnet werden. Fr. 134 000 des Aktienkapitals wurden bar liberiert. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Alfons E. Wissmann, von St. Gallenkappel SG, in Zug. Domizil: Neugasse 28 (eigene Büros), 6300 Zug.

31. Dezember 1975.
Denapetrol AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 23. Dezember 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Erdgas und Erdöl sowie davon abgezweigte oder abgeleitete Produkte. Die Gesellschaft kann Grundeigentum im In- und Ausland an- und verkaufen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief oder telegrafisch. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Karel Zoller, von Zollikon ZH, in Zug, als Präsident; Heidy Al Quraisbi geborene Siegrist, von und in Zürich; Margareta Siegrist geborene Hofer, von und in Zürich; Farouk Ibrahim Higasi El-Thebawi, ägyptischer Staatsangehöriger, in Bonn (BRD), zugleich als Direktor; Heino Ahrens, deutscher Staatsangehöriger, in Bunningstedt, zugleich als Direktor. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Alpenstrasse 14 (c/o Dr. Karel Zoller), 6300 Zug.

31. Dezember 1975. Waren aller Art.
Hanimex AG (Hanimex SA), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 11. Dezember 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vertrieb, Import, Export und Vertretung von Waren aller Art; im speziellen mit fotografischen und optischen Artikeln, Geräten der Unterhaltungselektronik sowie anderer elektrischer und elektronischer Haushalt- und Büroapparate. Ferner bezweckt die Gesellschaft auch die Vermietung, Ausleihung, Verpachtung, Miete, Entlehnung, Pacht und den Verkauf und Kauf von Gegenständen der beschriebenen Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 500 000, eingeteilt in 5000 Inhaberaktien zu Fr. 100; darauf sind Fr. 100 000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Jack D. Hannes, australischer Staatsangehöriger, in Brookvale (Australien), als Präsident; Hans von Flüe, von Sachseln OW, in Unterägeri; Sigfried Schürpf, von Haslen AI, in Zug. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an: Bruno Hübscher, von Wohlenschwil AG, in Menzingen. Domizil: Hasenbühl 3 (c/o Sigfried Schürpf), 6300 Zug.

31. Dezember 1975.
H. J. Roelofs Versicherungsverwaltung AG (H. J. Roelofs Administration d'Assurances SA) (H. J. Roelofs Insurance Management Ltd.), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. Dezember 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Vermittlung und Versicherungen jeder Art sowie Erbringung von Beratungen und Dienstleistungen in der Assekuranzbranche. Die Gesellschaft ist berechtigt, sich an Unternehmungen der gleichen und verwandten Branchen im In- und Ausland zu beteiligen. Sie kann Grundeigentum erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Cornelis C. J. de Beaufort, von Basel, in Cham. Domizil: Baarerstrasse 96 (eigene Büros), 6300 Zug.

31. Dezember 1975. Beteiligungen.
Shipprop AG (Shipprop Ltd), in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 19. Dezember 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Der Erwerb und das Halten von Beteiligungen sowie der Erwerb, das Vermitteln und die Verwertung von Patenten, Lizenzen und Know-how, insbesondere auf dem Gebiete der Schiffschrauben, aber auch auf dem Gebiete des Schiffswesens im allgemeinen und der technischen Branche überhaupt. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus 3 oder mehr Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Walter Huber-Ravazzi, von Winterthur und Tägerig, in Winterthur, als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien; Friedrich Arthur Rufener, von Blumenstein BE und Zürich, in Zürich, und Dr. Roman Klaus, von Zürich und Willisdorf TG, in Zug. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten. Domizil: Rothusweg (c/o Dr. Roman Klaus), 6300 Zug.

31. Dezember 1975. Industriedesign usw.
Devag AG Zug, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 22. Dezember 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Kauf und Verkauf sowie Vermittlung von Industriedesign und technischem Know-how, Uebernahme von in- und ausländischen Vertretungen der Werke von Designern und Entwicklungswerkstätten, Kauf und Verkauf sowie Vermittlung von Patenten, Lizenzen und Design-Werken aller Art. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Walter Zwick-Wiggenhauser, von Fruthwilen TG, in Lenzburg. Domizil: Poststrasse 4 (c/o Dr. Alfred Andermatt), 6300 Zug.

31. Dezember 1975.
Hoberg Finanz Holding AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 30. Dezember 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Hauptsächlich die dauernde Beteiligung an anderen Unternehmen. Die Gesellschaft kann auch Finanztransaktionen durchführen, technische Entwicklungen finanzieren und Konstruktionen zwecks Verwertung auf Lizenzbasis erwerben. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan der Gesellschaft ist das SHAB. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief, an die im Aktienbuch eingetragenen Adressen. Der Verwaltungsrat besteht aus höchstens 5 Mitgliedern. Ihm gehören an: Otto Heller, von und in Schaffhausen, als Präsident, und Hans-Konrad Homberger, von Uster, in Flurlingen ZH, als Vizepräsident. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Neugasse 23 (c/o Dr. Alphons Iten), 6300 Zug.

31. Dezember 1975. Rohwaren.
Marc Rich & Co., AG, in Zug, Handel mit Rohwaren aller Art und anderen Gütern auf internationaler Basis usw. (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1974, S. 2085). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 31. Dezember 1975 wurde das Aktienkapital von Fr. 1 055 000 auf Fr. 1 300 000 erhöht durch Ausgabe von 2450 Inhaberaktien zu Fr. 100. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 1 300 000, eingeteilt in 13 000 Inhaberaktien zu Fr. 100.

31. Dezember 1975.
Holding für Industrie- und Finanzbeteiligungen AG, in Zug. Zur Hauptsache Beteiligung an Industrie- und Finanzunternehmen usw. (SHAB Nr. 172 vom 27. 7. 1970, S. 1706). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 30. Dezember 1975 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Löschung der Firma kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Steuerbehörden noch aussteht.

31. Dezember 1975.
Fega Holding AG, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 29. Dezember 1975 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmungen, Erwerb und Verwaltung von mobilen und immobilen Vermögenswerten im In- und Ausland. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Bernard Buri, von Ringgenberg BE, in Basel. Domizil: Baarerstrasse 10 (c/o Dr. Oscar Menz), 6300 Zug.

Freiburg – Fribourg – Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

30 décembre 1975.
Société immobilière du Vieux Chalet Crésuz S.A., à Crésuz, société anonyme (FOSC du 28. 5. 1968, N° 123, p. 1142). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 16 mai 1975, la société a modifié ses statuts en ce sens que la raison sociale est modifiée en **Le Vieux Chalet Crésuz S.A.** Nouveau but: la société a pour but l'exploitation de l'hôtel-restaurant «Le Vieux Chalet Crésuz S.A.», sous quelle forme que ce soit, et toutes opérations mobilières ou immobilières en relation avec le but social. Louise Schmid-Klaus, Yvan Remy et Robert Boschung, administrateurs, ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints; leur signature est radiée. Georges Macherct, de Vuisternens-en-Ogoz, à Fribourg, est nommé administrateur unique avec signature individuelle.

Bureau de Fribourg

31 décembre 1975.
Union Suisse Créditreform Succursale de Fribourg, à Fribourg, société coopérative (FOSC du 4. 5. 1973, N° 103, p. 1269), avec siège principal à Zurich. L'administrateur Dr Arthur Kägi est démissionnaire et Albert Meier est décédé; leurs pouvoirs sont éteints. Willy Egeli, de Mels, à Marbach, a été nommé président et Alfred Götti, d'Alt St. Johann, à Boppelsen, vice-président. La société est engagée par la signature collective à deux pour l'ensemble de l'établissement du président, du vice-président et du secrétaire.

31 décembre 1975.
Participations Atlas S.A., à Fribourg (FOSC du 10. 9. 1969, N° 211, p. 2088). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 22 décembre 1975, la société a décidé sa dissolution. Elle ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale: **Participations Atlas S.A. en liquidation,** par Fides Société fiduciaire, succursale de Genève, nommée liquidatrice avec signature individuelle. Les administrateurs William J. Lewitt, Normann Peterfreund, Werner Muller, Cäsar Stucki et Louis Emery ont démissionné; leurs pouvoirs sont éteints. La signature du directeur Richard Mandel Wassermann est radiée. Adresse de la société en liquidation: Genève, 8c, av. de Champel, c/o Fides Société fiduciaire.

31 décembre 1975.
Cofifer S.A. Compagnie financière et pour la gestion de matériel industriel et ferroviaire, à Fribourg (FOSC du 13. 2. 1975, N° 36, p. 400). Paul Karcher dont la procuration est éteinte, a été nommé administrateur avec signature individuelle.

31 décembre 1975.
Imprimerie E. Longchamp S.A. succ. d'A. Bersier, à Fribourg (FOSC du 9. 1. 1973, N° 6, p. 53). L'administrateur Joseph Longchamp a démissionné; sa signature est radiée.

31 décembre 1975. Travaux publics.
Michel Gapany, à Fribourg, entreprise de travaux publics et génie civil, en faillite (FOSC du 9. 4. 1973, N° 83, p. 957). La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office.

31 décembre 1975.
Cinéfinancière de Fribourg S.A., à Fribourg (FOSC du 5. 4. 1973, N° 80, p. 925). Nouvelle raison sociale: **Gestofina S.A.** Nouveau but: financer la production et la distribution de films cinématographiques de longs ou courts métrages; prendre ou concéder des participations aux recettes ou aux bénéfices provenant de l'exploitation de films cinématographiques; conclure des contrats d'exclusivité pour le monde entier dans le domaine du cinéma; la société peut participer à toutes sociétés, notamment à celles déployant une activité dans le domaine cinématographique, conclure toutes affaires financière, commerciale ou immobilière. La société n'exercera en Suisse aucune autre activité que celle nécessaire à son administration. Statuts modifiés le 15 décembre 1975. Nouvelle adresse: 30, rue St-Pierre, c/o Lucien Rouiller.

31 décembre 1975.
Cantines Vuisternens S.A., à Vuisternens-en-Ogoz, location, montage de matériel pour halles de fêtes et cantines, etc. (FOSC du 14. 1. 1970, N° 10, p. 88). Le capital de fr. 100 000 est actuellement entièrement libéré par compensation de créance. Capital porté de fr. 100 000 à fr. 200 000 par l'émission de 100 actions de fr. 1000 nominatives, entièrement libéré par compensation de créance. Statuts modifiés le 30 décembre 1975 sur ce point et sur d'autres points non soumis à publication. Capital actuel: fr. 200 000, entièrement libéré, divisé en 200 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Procuration individuelle a été conférée à Fernand Python, de Rueyres-St-Laurent, à Vuisternens-en-Ogoz.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

31 décembre 1975.
Syndicat d'élevage de la race tachetée rouge de Vuisternens-devant-Romont, à Vuisternens-devant-Romont (FOSC du 17. 4. 1950, N° 88, p. 986). Les membres suivants ont démissionné: Ernest Deillon, président; Ernest Mauron, vice-président, et Henri Gobet, secrétaire; leur signature est radiée. Alphonse Castella, de et à Sommentier, devient président; Marcel Papaux, nouveau, de Treyvaux, à Les Ecasseys, vice-président, et Michel Dumas, nouveau, de Mézières, à Vuisternens-devant-Romont, gérant et secrétaire; les trois avec signature collective à deux.

31 décembre 1975. Transports.
Raymond Mettraux, succursale de Gillarens, à Gillarens, transport de choses (FOSC du 7. 12. 1971, N° 286, p. 2949), avec siège principal Bussigny-sur-Oron. Cette raison est radiée d'office par suite de la radiation de la maison au siège principal (FOSC du 22. 12. 1975, N° 299, p. 3400).

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

31. Dezember 1975.
Ski-Lift Schwarzsee-Bad A.G., in Liquidation (Ski-Lift Lac Noir-Les Bains S.A. en liquidation), in Plaffeien (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1974, S. 491). Die Firma wird nach beendigter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Olten-Gösgen

30. Dezember 1975. Verpackungen, Druckerzeugnisse usw.
Rentsch AG, in Trimbach, Verpackungen, Druckerzeugnisse usw. (SHAB Nr. 221 vom 22. 9. 1975, S. 2568). An der Generalversammlung vom 23. Dezember 1975 wurde das Aktienkapital von Fr. 3 000 000 auf Fr. 7 000 000 erhöht durch Ausgabe von 4000 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden, auch in bezug auf weitere, nicht publikationspflichtige Tatsachen, entsprechend revidiert. Das Aktienkapital beträgt nun Fr. 7 000 000, eingeteilt in 7000 Namenaktien zu Fr. 1000, liberiert mit Fr. 3 800 000. Fritz Rentsch-Schmid ist nicht mehr Delegierter, bleibt aber Präsident des Verwaltungsrates und führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Vizepräsidentin Gertrud Rentsch-Schmid ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Ohne Zeichnungsberechtigung wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Nick Johnson, britischer Staatsangehöriger, in London; Hugo Magnus Tano, schwedischer Staatsangehöriger, in Iggesund (Schweden), und Dr. Johann Rudolf Rentsch, von Köniz, in Walchwil.

30. Dezember 1975.
Ageba AG für Architektur, in Olten (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1974, S. 491). Neues Domizil: Konradstrasse 31.

30. Dezember 1975. Architekturbüro, Generalbauunternehmen usw.
Stuva AG, bisher in Oensingen (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1973, S. 110). An der Generalversammlung vom 18. Dezember 1975 wurde der Sitz nach Boningen verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Betrieb eines Architekturbüros mit Gestaltung, Planung, Ausführung und Beratung für Hochbauten aller Art, Norm- und Fertigbauten sowie An- und Umbauten, Generalbau. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen, Liegenschaften erwerben und veräussern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 21. Dezember 1972. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Vizepräsident Paul von Arx ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Paul Stutz, von Alberswil, in Boningen, ist nicht mehr Präsident, sondern einziges Mitglied der Verwaltung; er führt weiterhin Einzelunterschrift. Domizil: Aarburgerstrasse 104.

30. Dezember 1975. Möbel.
Revoe Raymond Voeffray, in Trimbach. Inhaber: Raymond Voeffray, von Vérossaz, in Trimbach. Fabrikation von und Handel mit Spezialmöbeln und Bestandteilen davon. Baslerstrasse 81.

30. Dezember 1975. Philatelie, Numismatik, Waren aller Art.
Philmail AG, bisher in Aarau (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1970, S. 97). An der Generalversammlung vom 12. Dezember 1975 wurden die Statuten revidiert und der Sitz nach Hägendorf verlegt. Zweck: Handel auf dem Gebiet der Numismatik und Philatelie sowie mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben, verwalten oder veräussern. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 30. Juni 1969. Voll liberiertes Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Fritz Burkhalter-von Arx, Präsident, und Marie Burkhalter-von Arx, beide von Rüegsau, in Hägendorf; sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Allerheiligenstrasse 667.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

29. Dezember 1975. Autotransporte.
E. Zysset, in Basel, Autotransporte (SHAB Nr. 257 vom 4. 11. 1964, S. 3324). Die Firma hat den Sitz nach Pratteln verlegt (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1975, S. 3409) und wird daher von Amtes wegen gelöscht.

29. Dezember 1975. Pharmazeutische Spezialitäten.
«Lido-Hyal» Dres H. und G. Wild, in Basel, Kollektivgesellschaft, pharmazeutische Spezialitäten (SHAB Nr. 7 vom 10. 1. 1974, S. 73). Gesellschaft aufgelöst. Liquidation beendigt. Firma erloschen.

29. Dezember 1975. Seidenbänder usw.
Epstein, in Basel, Seidenbänder usw. (SHAB Nr. 141 vom 21. 6. 1971, S. 1525). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

29. Dezember 1975.
Drogerie Bösch & Co., in Basel, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1974, S. 791). Aus Gesellschaft ausgeschieden: Doris Bösch. Gesellschaft aufgelöst. Firma erloschen. Das Geschäft wird von der verbleibenden Gesellschafterin Ruth Meyer im Sinne von Art. 579 OR als Einzelfirma weitergeführt. Firma nun: **Drogerie Ruth Meyer.**

29. Dezember 1975.
Isobau AG, in Basel, Baumaterialien usw. (SHAB Nr. 281 vom 1. 12. 1975, S. 3203). Die Gesellschaft ist durch Konkurs vom 10. 12. 1975 aufgelöst.

29. Dezember 1975. Zentralheizungen.
W. Rüegg, in Basel, Zentralheizungen usw. (SHAB Nr. 213 vom 11. 9. 1968, S. 1961). Ueber den Inhaber der Einzelfirma, Werner Rüegg, wurde am 8. 12. 1975 der Konkurs erkannt.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

31. Dezember 1975.
Amport Metallbau, in Bubendorf. Inhaber dieser Einzelfirma ist Traugott Amport-Miesch, von Thunstetten, in Bubendorf. Metallbau, Schlosserei, Montagen. Dalbenweg 2.

31. Dezember 1975. Malerei.
Ackermann & Vogel, in Bubendorf, Betrieb eines Malergeschäftes (SHAB Nr. 202 vom 29. 8. 1972, S. 2278). Diese Kollektivgesellschaft ist seit dem 24. Dezember 1975 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

31. Dezember 1975.
Trans Acustic Hi-Fi, Ela Anlagen, Steiner & Schweri, in Pratteln, Handel und Unterhalt von Geräten der Unterhaltungselektronik/Elektroakustik (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1975, S. 914). Diese Kollektivgesellschaft ist seit dem 31. Dezember 1975 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

31. Dezember 1975. Waren aller Art.
SURCA AG für schweizerisch-zentralafrikanischen Handel, in Muttenz, Förderung des Handels mit Zentralafrika usw. (SHAB Nr. 302 vom 27. 12. 1974, S. 3453). Statutenänderung: 18. Dezember 1975. Aenderung der Firma in: **SURCA AG (SURCA SA) (SURCA LTD).** Zweck neu: Handel mit Waren aller Art mit Zentralafrika und anderen Ländern. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen und Liegenschaften erwerben und veräussern. Aus dem Verwaltungsrat infolge Demission ausgeschieden: Markus Häner, Christian Schneider, Ernst Schneider und Alfred Wüthrich. Verwaltungsratsmitglieder neu: Dr. Robert Vischer, von und in Basel, Vizepräsident; Hans Wüstiner, von Altstätten SG, in Basel, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien; Heiner Hilti, von und in Schaan (Liechtenstein); Hans Rotzinger, von und in Kaiseraugst, und Guy Sarasin, von Basel, in Bottmingen, ohne Unterschrift.

31. Dezember 1975.
Bau & Industriebedarf AG, bisher in Basel (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1973, S. 41). Statutenänderung: 23. Dezember 1975. Verlegung des Sitzes nach Oberwil BL, Mühlemattstrasse 13. Zweck: Import von und Handel mit Baustoffen und Industriebedarfsartikeln. Vertretungen aller Art. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Ursprüngliche Statuten: 13. März 1964, letztmals geändert am 7. Februar 1972. Aktienkapital: Fr. 200 000, voll einbezahlt, 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört mit Einzelunterschrift an: Walter Rinderer, von Basel, in Pfeffingen; er zeichnet auch als Direktor einzeln. Prokuristen mit Kollektivunterschrift zu zweien: Roland Ebner, französischer Staatsangehöriger, in Basel; Werner Hofmann, von Sissach, in Lostorf, und Reto Aerni, von Basel und Brittnau, in Basel.

31. Dezember 1975.
Metallum AG, in Pratteln, Handel mit Metallen, Herstellung von Metall-Legierungen usw. (SHAB Nr. 221 vom 22. 9. 1975, S. 2568). Statutenänderung: 18. Dezember 1975. Firmaänderung in: **WASA Verwaltungs AG.** Zweck neu: Beteiligung in jeder Form an in- und ausländischen Unternehmungen auf dem Gebiete des Handels und der Industrie; Durchführung und Abwicklung von Transaktionen finanzieller Natur. Erwerb, Verwaltung und Vermietung von Liegenschaften; Vermietung von Maschinen. Die 3000 Genussscheine ohne Nennwert werden aufgehoben. Aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Carlo Kockel, Präsident; Jacques Funk-Meier, Vizepräsident; Arnold Vögelin und Heinz Winkelhausen. Unterschriften erloschen. Maria Schaffner-Baebler, bisher Verwaltungsratsmitglied, zeichnet nun als Präsidentin des Verwaltungsrates wie bisher kollektiv zu zweien. Adolf Schaffner ist nicht mehr Delegierter; er zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied und wie bisher auch als Direktor kollektiv zu zweien. René Schaffner, bisher Verwaltungsratsmitglied und Vizedirektor, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied und Direktor kollektiv zu zweien. Unterschriften Karl Noser, Direktor; Max Heusel-Sutter, Vizedirektor, sowie Prokuren Margrit Enderli, Arnold Schlaepfer, Hans Schaffner und Heinrich Schärer erloschen.

31. Dezember 1975.
Metallum AG (Metallum SA) (Metallum Ltd), in Pratteln, Wasenstrasse 13, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 18. Dezember 1975. Zweck: Handel mit Metallen; Betrieb eines Metallschmelz- und Metallegierungswerkes; Herstellung von und Handel mit technischen Artikeln; Beteiligung an in- und ausländischen Unternehmungen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben. Aktienkapital: Fr. 1 000 000, voll liberiert, 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Uebernahme: per 31. Dezember 1975 von der «WASA Verwaltungs AG», in Pratteln, einen Teil der Aktiven (Kassa, Postcheck, Bankguthaben, Debitoren, abzüglich Delkredere, Warenvorräte, transitorische Aktiven, Fahrzeuge) und der Passiven (Kreditoren, transitorische Passiven, Rückstellungen) zum Maximalpreis von Fr. 2 500 000. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 3 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Dr. Carlo Kockel, von Frick und Zürich, in Zürich, Präsident; Adolf Schaffner, von Anwil, in Frenkendorf, Delegierter und zugleich Direktor; Maria Schaffner-Baebler, von Anwil, in Pratteln; Dr. ing. Hans Schaffner, von Anwil, in Solothurn; René Schaffner, von Anwil, in Basel, zugleich Vizedirektor; Arnold Vögelin, von Riehen und Basel, in Riehen, und Heinz Winkelhausen, von Hubersdorf, in Lohn SO, Mitglieder. Ferner führen Kollektivunterschrift zu zweien: Karl Noser, von Oberurnen, in Muttenz, Direktor; Max Heusel, von Diegten, in Frenkendorf, Vizedirektor sowie die Prokuristen Margrit Enderli, von Zürich, in Pratteln; Arnold Schlaepfer, von Appenzell, in Dornach; Hans Schaffner, von Anwil, in Pratteln; Maurus Imark, von Himmelried, in Laufen, und Heinrich Schärer, von Mühlau AG, in Möhlin.

31. Dezember 1975.
Optic Lozza GmbH, in Frenkendorf, Handel mit und Herstellung von optischen Artikeln aller Art (SHAB Nr. 207 vom 5. 9. 1975, S. 2437). Fred Carl Schweizer, Gesellschafter, wohnt nun in Diepflingen.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

30. Dezember 1975.
Gemäss behördlicher Umbenennung und Umnumerierung von Strassen bzw. Häusern verzeichnen die nachgenannten Firmen in Beringen neue Adressen:

Bachmann AG Beringen, Bearbeitung von Metall sowie die Fabrikation von und der Handel mit Maschinen und Apparaten usw. (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1975, S. 3161), Grafensteinweg 6
Bircher AG, Fabrikation von elektromechanischen und elektronischen Bauelementen usw. (SHAB Nr. 247 vom 22. 10. 1975, S. 2822), Wiesengasse 20
Paul Bolli, Betrieb eines Transport- und Traxunternehmens usw (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1969, S. 961), Herrengasse 5
Walter Bolli & Co., Hoch- und Tiefbau, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1973, S. 2559), Zelgstrasse 15
Frau I. Bolli & Sohn, Handel mit Eisenwaren und Haushaltartikeln usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 114 vom 18. 5. 1965, S. 1568), Schleitheimerstrasse 6
Peter Bollinger, Inh. Leo Candrian, Ausführung von sanitären Installationen; Bauspenglerei (SHAB Nr. 192 vom 19. 8. 1975, S. 2274), Unterdorf 34
Walter Bollinger, mechanische Bau- und Möbelschreinerei (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1940, S. 291), Postberg 1
A. Bucher, Autohandel sowie Betrieb der «Gellergarage» (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1969, S. 2325), Gellerstrasse 28
A. & A. von Euw, Betrieb der Bäckerei, Konditorei und Speisewirtschaft «zum Gemeindehaus», Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 143 vom 23. 6. 1971, S. 1550), Oberdorf 12
Max Graf, Projektierung und Ausführung von sanitären Anlagen (SHAB Nr. 199 vom 27. 8. 1974, S. 2336), Schaffhauserstrasse 46
Hanaco AG, Herstellung und der Vertrieb von elektronischen Bauteilen und branchenähnlichen Produkten (SHAB Nr. 141 vom 20. 6. 1974, S. 1700), Schaffhauserstrasse 40
H. E. Härtenstein-Zürcher, Betrieb des Restaurants «Engebrunnen» (SHAB Nr. 266 vom 13. 11. 1969, S. 2619), Schaffhauserstrasse 236
Max Hilfiker, Schlosserei und Konstruktionswerkstatt (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1969, S. 2143), Schaffhauserstrasse 44
Frau Cäcilia Huber, Betrieb des Gasthaus-Restaurants Sonne (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1971, S. 2281), Unterdorf 6
Rud. Hübscher, Zimmerei und Sägerei (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1951, S. 945), Guntmadingerstrasse 14
Ingenieurbüro Martin Rotter, Betrieb eines Ingenieurbüros und Unternehmung für Maschinenbau (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1973, S. 3375), Engehofweg 12
Kurt Kaufmann, Drogerie (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1950, S. 219), Unterdorf 31
Labhart & Schwyn, Baugeschäft Beringen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 247 vom 23. 10. 1953, S. 2537), Zimmerberg 5
Landwirtschaftliche Genossenschaft Beringen (SHAB Nr. 302 vom 27. 12. 1971, S. 3107), Zelgstrasse 29
A. Leitner, Betrieb einer Garage mit Tankstelle usw. (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1969, S. 756), Unterdorf 24
Leu, Fabrikation von und Handel mit elektrischen Verteil- und Schaltanlagen usw. (SHAB Nr. 260 vom 5. 11. 1968, S. 2391), Schleitheimerstrasse 42
Frau Lippuner & Sohn, Metzgerei und Restaurant «Zum Haumesser», Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 98 vom 28. 4. 1952, S. 1108) · Oberdorf 1
Milchgenossenschaft Beringen (SHAB Nr. 83 vom 9. 4. 1974, S. 955), Lieblosental 331, bei R. Zoller, Präsident
Robitron AG, Betrieb eines Ingenieurbüros für elektronisch gesteuerte Industrieroboter usw. (SHAB Nr. 127 vom 4. 6. 1975, S. 1531), Werkstrasse 3
Josef Rohrer, Gasthof und Metzgerei «Zum Ochsen» (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1951, S. 589), Oberdorf 13
Walter Rolli, Handel mit Milch und Milchprodukten sowie anderen Lebensmitteln und Getränken usw. (SHAB Nr. 259 vom 3. 11. 1972, S. 2855), Unterdorf 36
H. Scherle, Wärme- und Kälteisolierungen (SHAB Nr. 127 vom 4. 6. 1975, S. 1531), Löwenhof 7
Hans Schwab-Brändli, Handel mit Lebensmitteln und Getränken sowie Papeteriewaren (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1973, S. 770), Paradieserhof 10
W. Schwaninger, Malergeschäft (SHAB Nr. 41 vom 18. 2. 1972, S. 421), Unterdorf 16
Karl Schwyn, Konstruktionswerkstätte, Schlosserei und Schmiede (SHAB Nr. 285 vom 5. 12. 1963, S. 3462), Klösterli 6
Heinz Sommer, Betrieb einer Gärtnerei und Blumengeschäft (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1969, S. 2143), Schleitheimerstrasse 32

Spar- und Leihkasse Beringen, Gemeindeinstitut (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1974, S. 3017), Zelgstrasse 8

Spogra AG, Betrieb einer Gravierwerkstätte, Fabrikation von Schildern, sowie Herstellung und Verkauf von Metallwaren usw. (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1974, S. 124), Schaffhauserstrasse 90

Fritz Stampfli, Betrieb einer Karosseriewerkstätte (SHAB Nr. 252 vom 27. 10. 1966, S. 3377), Schaffhauserstrasse 224

Heinrich Syz, Metallgiesserei (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1975, S. 1815), Hülstewise 17

H. Tanner, «TAVO-Vorrichtungsbau», Werkstätte für Detailfabrikation, Bohrlehren und Vorrichtungen (SHAB Nr. 112 vom 17. 5. 1967, S. 1671), Schaffhauserstrasse 238

Hans Walter, Erstellung von Zentralheizungen (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1973, S. 1162), Oberdorf 72

Franz Werner, Betrieb des Restaurants und der Garage «Engchof». Ausführung von Reparaturen sowie Handel mit Motorfahrzeugen (SHAB Nr. 265 vom 12. 11. 1975, S. 3015), Schaffhauserstrasse 225/227.

30. Dezember 1975.

Gebrüder Tanner A.G., Transportunternehmung, Schaffhausen, in Schaffhausen, Betrieb eines Transport-, Speditions-, Lagerhaus-, Garage- und Kranunternehmens usw. (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1975, S. 2338). Dr. med. vet. Conrad Tanner, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu gehören dem Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Heinz Pfeiffer-Tanner, von St. Gallen, in Schaffhausen, als Präsident und Delegierter, und als weiteres Mitglied, Dr. Stefan Fröhlich-Tanner, von Brugg und Zürich, in Eglisau. Die Prokura von Gustav Gangwisch ist erloschen.

30. Dezember 1975.

SIG Schweizerische Industrie-Gesellschaft, in Neuhausen am Rheinfall, Aktiengesellschaft, Bau von Schienenfahrzeugen, Industriefahrzeugen und anderen Fahrzeugen aller Art, Fabrikation von Waffen, Herstellung von Verpackungs- und Werkzeugmaschinen usw. (SHAB Nr. 233 vom 6. 10. 1975, S. 2684). Es wurden ernannt: Zum Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Dr. Ulrich Dätwyler, von Unterentfelden AG, in Neuhausen am Rheinfall; zu Prokuristen: Dr. Hans Jürgen Ulrich, deutscher Staatsangehöriger, in Schaffhausen; Werner Sauter, von Arbon TG, in Flurlingen ZH, und Hugo Schmid, von Zürich, in Schaffhausen. Sie zeichnen kollektiv zu zweien für das Gesamtunternehmen. Die Unterschriften von Dr. Hans Kreis, Direktor, und Dr. Ernst Martin Laur, Vizedirektor, sind erloschen.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

30. Dezember 1975. Bank.

Wegelin & Co, Inhaber Rehsteiner-Wegelin & Co., in St. Gallen, Bankgeschäft, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 183 vom 8. 8. 1975, S. 2188). Ewald Pfenninger und Albert Thoma wurden zu Vizedirektoren ernannt; sie führen anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Dezember 1975. Werkzeugschärferei.

W. Kühne, in Steinach SG, Werkzeugschärferei, mech. Werkstätte, Verkauf von Kreissägeblättern (SHAB Nr. 34 vom 10. 2. 1972, S. 356). Die Geschäftsnatur lautet nun: Werkzeugschärferei, mech. Werkstätte.

30. Dezember 1975. Viehhandel.

Wilhelm Schrepfer, in Brunnadern SG, Viehhandel (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1948, S. 1352). Diese Firma wird infolge Wegfalls der Eintragspflicht auf Begehren des Inhabers gelöscht.

30. Dezember 1975. Baby-Strickkleider.

Bebelan AG, in Balgach SG, Fabrikation von und Handel mit Baby-Strickkleidung aus Wolle und verwandten Materialien usw. (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1973, S. 2580). An der Generalversammlung vom 30. Dezember 1975 wurde das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 neuen Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Verrechnung mit Guthaben gegenüber der Gesellschaft von Fr. 40 000 und Bareinzahlung von Fr. 10 000 voll liberiert sind. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die übrige Aenderung betrifft keine publikationspflichtigen Tatsachen. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Der zeichnungsberechtigte Franz Ladner und die Prokuristin Elfriede Ladner wohnen nun in Widnau SG.

30. Dezember 1975. Garage.

Thomann AG, Algetshausen, in Algetshausen, Gde. Uzwil, Betrieb einer Autogarage usw. (SHAB Nr. 93 vom 23. 4. 1971, S. 961). An der Generalversammlung vom 30. Dezember 1975 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Raschle AG, Algetshausen.** Rolf Thomann, Präsident, und Alma Thomann, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Verwaltungsrat gewählt: Erich Brücklmeier, von Winterthur, in Oberuzwil. Das bisherige Mitglied Valentin Raschle ist nun Präsident des Verwaltungsrates und zeichnet wie bisher mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Graubünden – Grisons – Grigioni

30 dicembre 1975. Partecipazioni.

Rinaflor AG, in Roveredo. Nuova società anonima con statuto del 23 dicembre 1975. Scopo: la partecipazione a società commerciali, industriali e immobiliari; la compera, la vendita, la costruzione, il finanziamento e la gestione di immobili; l'esecuzione di mandati fiduciari. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione di uno o più membri. Amministratore unico è Giancarlo Viscardi, da San Vittore, in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Studio Viscardi, 6535 Roveredo.

30. Dezember 1975. Aufbereitungsanlage.

Schluvag A.G., in Chur. Aufbereitungsanlage usw., aufgelöste und liquidierte Gesellschaft (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1975, S. 2907). Nachdem die Zustimmungen der eidgenössischen und kantonalen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

30. Dezember 1975. Patente.

Sonoptic S.A., in Lenzerheide, Gde. Vaz/Obervaz, Patente (SHAB Nr. 303 vom 28. 12. 1967, S. 4846). Oeffentliche Urkunde vom 16. 12. 1975: Auflösung der Gesellschaft. Liquidation bereits vollzogen. Löschung aufgeschoben mangels Zustimmung der zuständigen Steuerbehörden.

30 dicembre 1975. Partecipazioni.

Kamby AG., in Coira. Nuova società anonima con statuti del 15. 12. 1975. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di altre società, nonché l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: da uno a cinque membri, attualmente: Dr Elbio Gada, da ed in Giubiasco, presidente; Dr Alessandro Villa, da Bellinzona, in Chiasso, ambedue con firma collettiva a due. Recapito: c/o Schweiz. Kreditanstalt, Bahnhofstrasse 12, 7000 Coira.

30. Dezember 1975.

Genossenschaft Schweizer Skischule Davos, in Davos (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1969, S. 2785). Georg Häsler, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied und zugleich Präsident ist Andreas Gredig, von und in Davos. Präsident oder Vizepräsident zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Skischulleiter oder einem weitern Vorstandsmitglied.

30 dicembre 1975. Partecipazioni.

Termess AG., in Coira. Nuova società anonima con statuti del 15. 12. 1975. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di altre società, nonché l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: da uno a cinque membri, attualmente: Dr Elbio Gada, da ed in Giubiasco, presidente; Dr Alessandro Villa, da Bellinzona, in Chiasso, membro, ambedue con firma collettiva a due. Recapito: c/o Schweizerische Kreditanstalt, Bahnhofstrasse 12, 7000 Coira.

30. Dezember 1975. Liegenschaften.

Budi AG, in St. Moritz, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1973, S. 346). Statuten am 7. 10. 1975 revidiert. Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 500 000 auf Fr. 200 000 im Sinne von Art. 734 OR durch Umwandlung von Fr. 300 000 in eine Aktionärenforderung gegenüber der Gesellschaft und Annullierung der 300 Inhaberaktien von Fr. 1000. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 29. 12. 1975 festgestellt.

30. Dezember 1975. Liegenschaften.

Freme A.G. St. Moritz, in St. Moritz, Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 68 vom 22. 3. 1973, S. 770). Statuten am 7. 10. 1975 revidiert. Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 320 000 auf Fr. 180 000 im Sinne von Art. 733 OR durch Umwandlung von Fr. 140 000 in eine Aktionärenforderung gegenüber der Gesellschaft und Annullierung von 140 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 180 000, eingeteilt in 180 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Beachtung der gesetzlichen Vorschriften im Sinne von Art. 734 OR wurde durch öffentliche Urkunde vom 29. 12. 1975 festgestellt.

30. Dezember 1975.

ADS Auto Daten Service GmbH., in Davos. Neue Gesellschaft mit beschränkter Haftung gemäss Statuten vom 29. 12. 1975. Zweck: Erfassung und Verwertung von Daten der Automobiltechnik mittels einer EDV-Anlage, Erstellung von Datenprogrammen, Erfassung und Vertrieb von Informationsmaterial im In- und Ausland. Die Gesellschaft ist befugt, gleichartige oder ähnliche Unternehmen im In- und Ausland zu erwerben und sich an solchen zu beteiligen. Sie kann auch Patente und Lizenzen erwerben und verwerten. Stammkapital: Fr. 50 000. Gesellschafter: Alfons Helmerich, mit einer Stammeinlage von Fr. 48 000, und Kristin Helmerich-Kroisi, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000, und Peter Mehnert, mit einer Stammeinlage von Fr. 1000, alle Staatsangehörige der BRD, in München. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Alfons Helmerich, Gesellschafter, und Anton Theus, von Domat/Ems, in Chur. Domizil: Horlaubenstrasse 4, 7060 Davos.

30 dicembre 1975. Partecipazioni.

Polpres AG., in Coira. Nuova società anonima con statuti del 15. 12. 1975. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società, ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di altre società, nonché l'acquisto, la gestione e la vendita di immobili. Capitale sociale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: da uno a cinque membri, attualmente: Amministratore unico è Dr Alessandro Villa, da Bellinzona, in Chiasso, con firma individuale. Recapito: c/o Schweizerische Kreditanstalt, Bahnhofstrasse 12, 7000 Coira.

30. Dezember 1975. Bauten.

Casty & Co. AG., in Landquart, Gemeinde Igis, Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1975, S. 1711)

Casty & Co. AG., Zweigniederlassung in Chur, Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 142 vom 21. 6. 1975, S. 1771), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Landquart, Gemeinde Igis

Walter Caprez ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Aargau – Argovie – Argovia

25. November 1975. Textilien.

Mode Kürsteiner, in Arni-Islisberg, Chälmatt 43. Inhaber dieser Firma ist Walter Kürsteiner, von Gais AR, in Arni-Islisberg. Einzelunterschriftsberechtigt ist ferner Emma Kürsteiner, von Gais AR, in Arni-Islisberg. Import von und Handel mit Textilien.

30. Dezember 1975.

Hug-Schaffner AG, Bauunternehmung, Brugg, in Brugg, Erstellung von Bauwerken, Hochbauten und Tiefbauten usw. (SHAB Nr. 150 vom 1. 7. 1971, S. 1628). An der Generalversammlung vom 27. November 1975 wurde der Fusionsvertrag gleichen Datums mit der «Hug-Schaffner A.-G., Hoch- & Tiefbau», in Zürich (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1963, S. 2497), genehmigt. Diesem Vertrage zufolge übernahm die «Hug-Schaffner AG, Bauunternehmung, Brugg», von der «Hug-Schaffner A.-G., Hoch- & Tiefbau» sämtliche Aktiven und Passiven gemäss Fusionsbilanz per 1. Januar 1975 und mit Wirkung ab 1. Januar 1975, alles nach Massgabe von Art. 748 OR. Die Uebernehmerin ist bereits im Besitze sämtlicher Aktien, weshalb den Aktionären der übernommenen Gesellschaft keine Entschädigung geleistet wurde.

30. Dezember 1975. Dachdeckergeschäft.

A. Schönenberger AG, in Turgi, Dachdeckergeschäft (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1973, S. 2891). Als weiteres, nicht zeichnungsberechtigtes Mitglied wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Werner Schönenberger, von Bütschwil SG, in Turgi.

30. Dezember 1975.

AGON Uhrenfabrik AG, in Mumpf (SHAB Nr. 80 vom 8. 4. 1975, S. 915)

Continental Economic Swiss Time AG, in Rheinfelden, Uhren usw. (SHAB Nr. 277 vom 26. 11. 1974, S. 3160). Das Mitglied Dr. Peter Waltz-Schocpf ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftsrecht erloschen ist.

30. Dezember 1975.

Hubertus-Reitstall A.-G., in Baden (SHAB Nr. 208 vom 5. 9. 1972, S. 2335). Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Stefan Irniger, von Niederrohrdorf AG, in Hausen AG, als Präsident, und Edwin Demuth, von Hüntwangen ZH und Baden, in Baden, als Mitglied. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Das bisher einzige Mitglied Susanne Mäder führt anstelle der bisherigen Einzelunterschrift neu Kollektivunterschrift zu zweien.

30. Dezember 1975.

Schweizerische Volksbank, Zweigniederlassung in Brugg (SHAB Nr. 170 vom 24. 7. 1975, S. 2041), Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Walter Bossert, nun in Riniken AG wohnhaft; seine bisherige Prokura ist damit erloschen. Ferner ist die Prokura von Gottfried Weber erloschen.

30. Dezember 1975. Maschinen.

Georg Fischer A.G. Brugg, in Brugg, Maschinen aller Art usw. (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1975, S. 3293). Die Prokuren von Alphons Hirt (Vizedirektor) und Fritz Brack sind erloschen.

30. Dezember 1975. Kakteen.

SU-KA-Flor AG, in Sarmenstorf, Handel mit und Aufzucht von Sukkulenten-Kakteen usw. (SHAB Nr. 276 vom 25. 11. 1975, S. 3130). Geschäftsadresse: Brunnmattstrasse 518.

30. Dezember 1975. Kunstgewerbliche Artikel.

E. Zehnder-Hippin, in Bergdietikon, Verkauf kunstgewerblicher Artikel religiöser Richtung, ferner eines Strumpfstopfapparates (SHAB Nr. 270 vom 17. 11. 1960, S. 3281). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

30. Dezember 1975.

U. Suter & Co. Elektroinstallationsgeschäft 5742 Kölliken, in Köliken, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 119 vom 24. 5. 1974, S. 1430). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

30. Dezember 1975. Fotografische Artikel.

Ott & Wyss A.-G., in Zofingen, fotografische Artikel (SHAB Nr. 128 vom 5. 6. 1974, S. 1534). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Arthur Woodtli, von Strengelbach AG, in Zofingen.

30. Dezember 1975.

Interkantonale Landes-Lotterie, in Aarau, Genossenschaft (SHAB Nr. 57 vom 10. 3. 1975, S. 641). Das Unterschriftsrecht des dem Vorstande nicht angehörenden Sekretärs Dr. Hermann Wettstein ist erloschen.

30. Dezember 1975.

Stuhl- und Tischfabrik Robert Keller AG, in Döttingen (SHAB Nr. 240 vom 13. 10. 1961, S. 2980). Das Unterschriftsrecht von Martha Keller-Meier und Marlene Martha Ernst-Keller ist erloschen. Neuer, einzeln unterschriftsberechtigter Geschäftsführer ist: Robert Keller-Fuchs, von Döttingen, in Böttstein-Kleindöttingen AG. Neue Geschäftsadresse (infolge behördlicher Umbenennung): Chuntestrasse 3.

30. Dezember 1975. Druckmaschinen.

Müller Martini AG, in Zofingen, Druck- und Papierverarbeitungsmaschinen, Apparate usw. (SHAB Nr. 31 vom 7. 2. 1975, Seite 340). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Kurt Krucker, von Warth TG, in Frauenfeld TG. Die Prokura von Kurt Leeser ist erloschen.

30. Dezember 1975.

GRAPHA Maschinenfabrik Hans Müller AG., in Zofingen, Maschinen der graphischen Branche (SHAB Nr. 28 vom 4. 2. 1975, S. 305). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Emil Birrer, von Luthern LU, in Sempach LU.

30. Dezember 1975.

Werbepartner AG, in Aarau, Unternehmen für Werbung usw. (SHAB Nr. 218 vom 18. 9. 1974, S. 2532). An der Generalversammlung vom 10. 12. 1975 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Werbepartner AG in Liquidation** durchgeführt. Als Liquidatoren wurden der bisherige Verwaltungsratspräsident Paul Waldbürger und das bisherige Mitglied Hans Peter Fässler, nun in Aarau wohnhaft, ernannt; sie führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Das Mitglied Hans Zenger-Rodekirchen ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden, womit auch sein Unterschriftsrecht erloschen ist.

30. Dezember 1975. Kunsthandel.

Different Art Inc., in Brugg, Kunsthandel, Auktionen usw. (SHAB Nr. 252 vom 28. 10. 1970, S. 2442). An der Generalversammlung vom 17. 12. 1975 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma **Different Art Inc. in Liq.** durchgeführt. Als Liquidatoren wurden der bisherige Verwaltungsratspräsident Tibor Hortay und das bisherige Mitglied August Leimgruber ernannt; sie führen weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Das Unterschriftsrecht des im Verwaltungsrate verbleibenden Mitgliedes Sibylla Hortay ist erloschen.

30. Dezember 1975. Geruchsstoffe.

International Flavors & Fragrances I.F.F. (Schweiz) A.G., in Reinach, Geruch- und Geschmackstoffe usw. (SHAB Nr. 65 vom 19. 3. 1975, S. 738). Der Präsident und Delegierte Walter Vetter-Sideregts (Direktor) und das Mitglied Johannes Laurens Nienaber sind aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden, womit auch ihr Unterschriftsrecht erloschen ist. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: der bisherige Vizedirektor Rudolf Merz, als Präsident, Delegierter und Direktor, sowie Juan Mario Jarvis, argentinischer Staatsangehöriger, in Radlett (England), als Mitglied. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Die Prokuristen Ernst Bertschi und Dr. Hans Peter Müller wohnen nun in Reinach AG.

30. Dezember 1975.

Lagerhaus Wohlen A.G., in Wohlen (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1969, S. 80). An der Generalversammlung vom 17. 12. 1975 wurde, unter entsprechender Revision der Statuten, das Grundkapital der Gesellschaft von bisher Fr. 100 000 durch Ausgabe von 200 weiteren, durch Verrechnung von Forderungen gegen die Gesellschaft voll liberierten Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 300 000 erhöht. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt nun Fr. 300 000, ist voll liberiert und eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000.

30. Dezember 1975. Plastikprodukte.

Friedrich Dora, in Niederwil, Plastikprodukte und andere Kunststoffprodukte (SHAB Nr. 280 vom 29. 11. 1973, S. 3175). Der Gerichtspräsident I von Biel hat durch Beschluss vom 26. März 1974 über den Inhaber dieser Firma den Konkurs eröffnet.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

30. Dezember 1975. Immobilien.

Trotten AG, in Kreuzlingen, Erwerb der Liegenschaft Parz. Nr. 683 in Kreuzlingen zur Ueberbauung und Verwaltung (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1973, S. 3152). Gemäss Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 18. Dezember 1975 wurde das Grundkapital von Fr. 800 000 auf Fr. 1 400 000 erhöht durch Ausgabe von 600 durch Verrechnung voll liberierte Inhaberaktien (Vorzugsaktien) zu Fr. 1000. Es ist nun in 800 Namenaktien (Stammaktien) und 600 Inhaberaktien (Vorzugsaktien) zu Fr. 1000 eingeteilt; alle voll liberiert. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Die Vorzugsaktien sind hinsichtlich der Liquidation der Gesellschaft begünstigt.

30. Dezember 1975. Haarnetze.

Solida AG, in Kreuzlingen, Herstellung und Vertrieb von Haarnetzen, Frisurschleiern und Frisurhauben (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1969, S. 35). Dr. Heinz Engeler, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Heinz Moll, von und in Kreuzlingen, als einziges Mitglied in den Verwaltungsat gewählt. Er führt Einzelunterschrift.

30. Dezember 1975.

Milchproduzentengenossenschaft Eschikofen, in Eschikofen (SHAB Nr. 292 vom 15. 12. 1964, S. 3760). Emil Kreuzer, Aktuar, ist aus dem Vorstand ausgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Edwin Marolf, von und in Eschikofen, als Aktuar mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Vorstand gewählt.

30. Dezember 1975.

Reise-Melle AG, Zweigniederlassung in Arbon, Führung eines Reisebüros, Betrieb einer Ein- und Auswanderungsagentur, sowie internationale Transporte (SHAB Nr. 241 vom 15. 10. 1975, S. 2769), mit Hauptsitz in St. Gallen. Die Zweigniederlassung wurde infolge Verkaufs an das Reisebüro Fuchs aufgehoben. Die Firma ist erloschen.

30. Dezember 1975.
Reisebüro Fuchs, in Arbon. Firmainhaber ist Heinz Fuchs, von Malters, in Steinach. Betrieb eines Reisebüros. Bahnhofstrasse 40, 9320 Arbon.

30. Dezember 1975.
Walter Haas, Billy-Discount, in Frauenfeld. Firmainhaber ist Walter Haas, von St. Gallen, in Frauenfeld. Betrieb von Ladengeschäften, insbesondere nach dem Discount-Prinzip. Promenadestrasse, 8500 Frauenfeld.

30. Dezember 1975.
Walter Haas, Billy-Discount, Zweigniederlassung in Weinfelden. Unter dieser Firma hat der Firmainhaber Walter Haas, von St. Gallen, in Frauenfeld, in Weinfelden eine Zweigniederlassung errichtet, die durch den Firmainhaber mit Einzelunterschrift vertreten wird. Betrieb von Ladengeschäften, insbesondere nach dem Discount-Prinzip. Schulstrasse 6, 8570 Weinfelden.

30. Dezember 1975. Apparatebau.
Walter Sonderegger, in Bichelsee, Apparatebau (SHAB Nr. 163 vom 16. 7. 1975, S. 1962). Ueber die Firma wurde am 8. Dezember 1975 der Konkurs eröffnet.

30. Dezember 1975.
Aktiengesellschaft Sigg, Aluminium- & Metallwarenfabrik, in Frauenfeld, Fabrikation von Waren aus Aluminium und anderen Metallen, Beteiligung an Unternehmungen ähnlicher Art (SHAB Nr. 302 vom 29. 12. 1975, S. 3435). Gerhard Steck, Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden.

30. Dezember 1975.
De Martin & Abate, Bau- & Möbelschreinerei, in Frauenfeld, Ausführung von Schreiner- und Zimmerarbeiten (SHAB Nr. 211 vom 10. 9. 1975, S. 2479). Jetziges Domizil: Zürcherstrasse 228.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Bellinzona

30 dicembre 1975. Orologi.
Veronelli S.A., in Giubiasco, organizzazione, gestione ed amministrazione di una fabbrica di orologeria (FUSC del 13. 3. 1973, Nº 60, p. 682), società anonima. Con verbale notarile della sua assemblea generale straordinaria del 22 dicembre 1975, la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 80 000, mediante l'emissione di 30 azioni al portatore di fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Il capitale sociale è ora di fr. 80 000, suddiviso in 80 azioni al portatore di fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

Ufficio di Faido

18 dicembre 1975. Confezioni.
Soncini & Olivotto, Negozio Serena, in Faido. Sotto tale denominazione Maria Soncini, da Prato Leventina, in Polmengo di Mairengo, e Olivotto Veneranda, moglie di Mariano, cittadina italiana, in Faido, hanno costituito una società in nome collettivo con inizio il 15. 12. 1975. Mariano Olivotto ha dato il proprio consenso. Genere di commercio: confezione e vendita di articoli per sposa, per bambini, confezione e vendita di tendaggi, come pure di articoli che rientrano nell'ambito delle confezioni in generale. Recapito: via Cantonale, Faido.

24 dicembre 1975. Costruzioni.
Roberto Facchi, in Piotta di Quinto. Titolare di tale ditta individuale è Roberto Facchi, di Luigi, cittadino italiano, domiciliato a Piotta di Quinto. Genere di commercio: Impresa di costruzioni.

Ufficio di Locarno

23 dicembre 1975.
Cassa Raiffeisen di Locarno Monti, in Locarno. Società cooperativa con statuti del 21 novembre 1975. Scopo: favorire il risparmio e il credito, come pure lo svolgimento di altre operazioni bancarie, per promuovere il benessere materiale e sociale della popolazione e servire la comunità. Quote sociali di fr. 200. I soci rispondono solidalmente e illimitatamente di tutti gli obblighi della cooperativa e si impegnano ad eseguire versamenti suppletivi fino a un massimo di quaranta volte l'importo della quota sociale. Pubblicazioni: FUSC. Comitato di direzione: almeno 3 membri. Silvio Papina, da Mergoscia, in Locarno, presidente; Dr Pieder Cavigelli, da Siat GR, in Locarno, vice-presidente; Elvio Tognini, da Cresciano, in Locarno, segretario. Gerente: Amleto Gibolli, da Arbedo, in Locarno. Vincola la firma collettiva a due del presidente, del vice-presidente, del segretario e del gerente. Recapito: via Basilica 5, villa Maria, Monti.

Ufficio di Lugano

30 dicembre 1975. Prodotti chimici, ecc.
Transimpex, A. Penza, in Massagno, importazione prodotti industria chimica, ecc. (FUSC del 26. 2. 1973, Nº 47, p. 541). La ditta si chiama ora **A. Penza.** Caterina Penza n. Vigani, di nazionalità italiana, in Massagno, è procuratrice con firma individuale. Nuovo recapito: via Comorgio 1.

30 dicembre 1975. Macchine per scrivere, ecc.
La Tecnografica, A. Manfredi e Co., in Lugano, commercio di macchine per scrivere, ecc., società in nome collettivo (FUSC del 24. 10. 1951, Nº 249, p. 2640). La società è sciolta dal 31 dicembre 1974. Il socio Anita Manfredi esce dalla società. Questa è cancellata. Il socio Piero Vassalli, da Riva S. Vitale, in Sorengo, continua gli affari come ditta individuale ai sensi dell'art. 579 CO con la ditta: **La Tecnografica di P. Vassalli-Manfredi,** in Lugano. Commercio di macchine e mobili per ufficio, officina riparazioni. Via della Posta 2, angolo via Canova.

30 dicembre 1975. Ombrelli, ecc.
Belli Carlo, in Lugano. Titolare: Carlo Belli, da Valcolla, in Lugano. Commercio e riparazioni ombrelli, ombrellificio moderno. Via Trevano 11.

Distretto di Mendrisio

24 dicembre 1975. Orologi.
Reglatronic S.A., precedentemente in Massagno (FUSC del 10. 8. 1973, Nº 185, p. 2244). Con decisione assembleare del 16 dicembre 1975 la società ha deciso di trasferire la sua sede sociale a Stabio e di modificare il suo scopo come segue: la fabbricazione, il montaggio, l'acquisto e la vendita di orologi o parte degli stessi. Progettazione e vendita di impianti per la produzione orologera. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Gli statuti originali sono in data 12 e 27 luglio 1973. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri: Martin Späti, da Bellach SO, in Salorino, presidente, con firma individuale; Kurt Späti, da Bellach, in Lugano, già presidente, membro; Marco Vescovi, da Bellinzona, in Mendrisio, membro, ambedue con firma collettiva a due. La firma di Kurt Späti, quale presidente del consiglio di amministrazione è estinta. Recapito: uffici propri, 6855 Stabio.

30 dicembre 1975. Trasporti.
Trans Chiasso S.A., in Chiasso, trasporti internazionali, ecc. (FUSC del 18. 11. 1975, Nº 270, p. 3067). Giovanni Egli, da Zurigo e Haag SG, in Besazio, è stato nominato direttore, con firma individuale.

30 dicembre 1975. Opere di genio civile.
Pierantonio Bernasconi S.A., in Morbio Inferiore, l'esecuzione in nome proprio o per conto di terzi di opere di genio civile, ecc. (FUSC del 4. 4. 1974, Nº 79, p. 911). Con decisione assembleare del 24 dicembre 1975 la società ha deciso di trasferire la sua sede sociale a Chiasso. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza. Recapito: uffici propri, Corso San Gottardo 84, 6830 Chiasso.

30 dicembre 1975.
Rajo Textil Design S.A., in Chiasso. Società anonima con atto notarile e statuti in data 24 dicembre 1975. Scopo: la progettazione di disegni tessili come pure l'acquisto di bozze, lo sviluppo delle stesse e la vendita di disegni finiti. La consulenza tecnico-stilistica ed ogni attività di assistenza richiesta dalla clientela. La partecipazione ad imprese aventi attività similare nonché l'assunzione di rappresentanze nel ramo tessile. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 500 azioni al portatore da fr. 100 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazionc: 1 o 2 a 5 membri; Pier Giovanni Keller, da Oberthal, in Lugano, presidente; Dr Enrico Fracchia, da Riva San Vitale, in Vacallo, membro: ambedue con firma individuale. Recapito: c/o Sofigen S.A., via Volta 16, 6830 Chiasso.

30 dicembre 1975.
Gestioni Navali ed Industriali Società di Partecipazione S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 13. 10. 1975, Nº 239, p. 2743). Con decisione assembleare del 22 dicembre 1975 la società ha deciso il suo scioglimento. Essa non sussisterà più che per la sua liquidazione che verrà fatta sotto la ragione sociale **Gestioni Navali ed Industriali Società di Partecipazione S.A. in liquidazione.** A liquidatore è stato nominato Pier Giovanni Keller, da Oberthal, in Lugano, con firma individuale. Pier Giovanni Keller e Enrico Fracchia, non fanno più parte del consiglio di amministrazione: le loro firme sono estinte. Recapito della società in liquidazione: c/o Pier Giovanni Keller, via Volta 16, 6830 Chiasso.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau d'Aigle

29 décembre 1975.
Télécabine Col des Mosses – Pic Chaussy S.A., à Ormont-dessous (FOSC du 26. 7. 1974, p. 2067). Charles-Emile Chaillet, de L'Abbaye, à Prilly, devient président. Roland Wyss, de La Neuveville, à Lausanne, et Charles Bässler, de Bâle, à Grandson, deviennent membres. Les administrateurs Pierre Jaquerod, Robert Schaefer, François Sillig, Eric Stucki, Charles Reitzel, ainsi que le directeur et secrétaire hors conseil Roger Monod, ont démissionné. Leurs signatures sont radiées. La société sera dorénavant engagée par la signature individuelle d'Hermann Bässler, dont les pouvoirs sont modifiés dans ce sens, et par la signature de Charles-Emile Chaillet, président, signant collectivement à deux avec un autre membre du conseil d'administration. Les pouvoirs conférés aux administrateurs Robert Mermod-Durgniat et Michel Tille sont modifiés dans ce sens. Les bureaux de la société sont désormais fixés chez Station de départ Télécabine Col des Mosses – Pic Chaussy S.A., Les Mosses.

30 décembre 1975.
Société Immobilière La Cévenole S.A., aux Mosses, commune d'Ormont-Dessous (FOSC du 8. 12. 1960, p. 3527). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 23 décembre 1975, la société a porté son capital social de fr. 50 000 à fr. 100 000, par l'émission de 50 actions de fr. 1000 chacune au porteur, libérées par compensation des créances pour un montant de fr. 50 000 contre la société. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social entièrement libéré est actuellement de fr. 100 000, divisé en 100 actions au porteur, de fr. 1000.

Bureau de Lausanne

Rectifications.
Socol, société lausannoise de couleurs et vernis, à Lausanne (FOSC du 31. 12. 1975, p. 3462). L'administrateur Wilhelm Macb et les directeurs Fridolin Régis et Roger Oesch signent collectivement à deux avec le président ou le secrétaire.

Selecadres S.A., à Lausanne (FOSC du 8. 1. 1976, p. 47). Werner Huber est administrateur.

23 décembre 1975.
Art et décor S.A., à Lausanne (FOSC du 16. 12. 1974, p. 3358). La société est également engagée par la signature collective à deux de Jacques Volet, de Châtillens, à Prilly, administrateur.

30 décembre 1975. Opérations financières.
Zamet S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 29 décembre 1975. But: opérations financières, commerciales ou immobilières. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Jean Francken, de Vich, à Lausanne. Adresse: Galeries Benjamin-Constant 1 (chez Société d'Etudes Juridiques Fiscales et Financières (SEF) S.A.

30 décembre 1975. Machines.
F. Pfändler S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 19 décembre 1975. But: commerce de machines, appareils, matériels et produits de diverse nature, atelier électro-mécanique, magasins de nettoyages à sec et blanchisseries. Reprise de bien au 31 décembre 1975: actifs et passifs de la raison individuelle «F. Pfändler», à Lausanne, pour le prix de fr. 120 000. Capital: fr. 120 000, divisé en 120 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Fridolin Pfändler, de Schwanden GL et Glaris, à Lausanne. Adresse: avenue Fraisse 6.

30 décembre 1975. Chauffage.
Francis Clerc S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 23 décembre 1975. But: installations sanitaires, de chauffage et de ventilation. Reprise de biens selon bilan au 30 juin 1975: actifs (fr. 727 440.40) et passifs (fr. 622 075.45) de la raison individuelle «F. Clerc», à Lausanne, soit un actif net de fr. 105 364.95. Capital: fr. 100 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Francis Clerc, de Froideville, à Lausanne, président; Mario-Pierre Oberti, d'Italie, à Lausanne, et Jean-Jacques Maquelin, de Moudon et Vevey, à Préverenges. La société est engagée par la signature individuelle du président et par la signature collective à deux des autres administrateurs. Adresse: avenue Recordon 4.

30 décembre 1975. Immeubles.
S.I. Molaine A S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 11. 10. 1973, p. 2742). L'administrateur Arnold Imobersteg est démissionnaire; sa signature est radiée. Seule administratrice avec signature individuelle: Jeanne Imobersteg, de Zweisimmen, à Chexbres. Nouvelle adresse: Métropole Bel-Air 3 (chez Fiduciaire W. Jeanbourquin).

30 décembre 1975. Distributeurs automatiques.
Beck «O-Matic», à Lausanne, vente et exploitation de distributeurs automatiques d'aliments (FOSC du 12. 9. 1972, p. 2394). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

30 décembre 1975. Immeubles.
Résidence S.A. en liquidation, à Lausanne, affaires immobilières, prestations de service aux propriétaires et locataires de résidences de vacances, organisation de voyages (FOSC du 21. 11. 1974, p. 3114). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

30 décembre 1975. Matériaux isolants.
Isotech A.G., succursale de Prilly (FOSC du 15. 12. 1975, p. 3332), fabrication et commerce de matériaux isolants pour l'industrie du bâtiment, avec siège principal à Winterthour. Le sous-directeur Stephan Schmid (inscrit) est nommé directeur et continue à signer collectivement à deux. La succursale est également engagée par la signature collective à deux du directeur Willi Kienzle, d'Autriche, à Wangen ZH, et par la procuration collective à deux de Hans-Jürgen Rüsch, de Speicher, à Zurich; Arthur Scheidegger, de et à Zurich; Werner Schneebeli, de Zurich, à Balterswil, et Rudi Sprang, d'Allemagne, à Berne.

30 décembre 1975. Vins.
Divo S.A., précédemment à Savosa (FOSC du 2. 9. 1974, p. 2385). Siège transféré à Lausanne. Statuts originaires du 15 mai 1970 modifiés en conséquence le 3 décembre 1975. But: commerce de vins d'origine. Capital: fr. 100 000, divisé en 100 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil de 3 à 7 membres. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs Pierre-B. de Muralt, de Zurich et Locarno, à Corseaux, président; Armando Daldini, de Vezia, à Savosa, administrateur-délégué; Benoit-Jean de Muralt, de Zurich et Locarno, à Lausanne (tous trois inscrits), et Albert-Louis Deslarzes, de Bagnes, à Lausanne. Adresse: rue du Maupas 27.

30 décembre 1975.
Castopar, société de participations et d'études Castolin S.A., à Lausanne (FOSC du 2. 5. 1972, p. 1120). Le vice-président Charles F. Gonseth est démissionnaire; sa signature est radiée. La société est également engagée par la signature collective à deux du vice-président Wolfgang von Erlach, de Berne, à Erlenbach ZH, et par la procuration collective à deux d'Elsbeth Schläpfer, de Rehetobel, à Préverenges. Le président René D. Wasserman (inscrit) est actuellement à Echichens et le secrétaire Jacques-André Wieser (inscrit) à Savigny.

30 décembre 1975. Investissements.
Grasa S.A., à Lausanne, investissements mobiliers et immobiliers (FOSC du 9. 3. 1973, p. 653). La procuration de Roland Schönauer est éteinte.

30 décembre 1975. Transport, etc.
Jean Giobellina S.A., à Crissier. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 26 décembre 1975. But: transport, entreposage et commerce de marchandises, exploitation de matériaux de diverse nature. Apport selon convention du 26 décembre 1975: véhicules, matériel de garage, installations de lavage de gravier et de fabrication de gravier, mobilier et matériel de bureau estimés à fr. 2 972 100, accepté pour ce prix, dont fr. 490 000, imputés sur le capital. Capital: fr. 1 000 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 10 000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Edward Laedermann, d'Epalinges et du Mont-sur-Lausanne, à Lausanne, président; Jean Giobellina, de Belmont-sur-Lausanne, à Pully, délégué, et André Guelfi, de France, à Rome, délégué. La société est engagée par la signature individuelle des administrateurs-délégués. Le président Edward Laedermann n'exerce pas la signature sociale. Adresse: route de Cossonay.

30 décembre 1975. Immeubles.
Montalègre E S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 25. 5. 1972, p. 1338). L'administrateur Fernand Frachebourg est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Jean-François Gross, de Salvan, à Martigny.

30 décembre 1975. Conseils, etc.
Setec S.A., à Lausanne, études techniques et d'organisation dans les domaines industriel, financier, mobilier et immobilier (FOSC du 26. 3. 1973, p. 802). La procuration de Roland Schönauer est éteinte.

30 décembre 1975.
André Promotion and consulting (West-Africa) Company Limited (Compagnie André de promotion et de conseils [Afrique de l'ouest] S.A.), à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 24 décembre 1975. But: promotion et développement de l'économie africaine, notamment du commerce, de l'industrie et des investissements, particulièrement au Ghana, Nigeria, Dahomey, Togo et Côte d'Ivoire. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres: Georges Virag, de et à Pully, président, et Heini Ehrensperger, de Winterthour, à Savigny. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs et des fondés de procuration Edouard Meier, de Weiach, à Lausanne, et Cédard Porcbet, de Corcelles-le-Jorat, à Cully. Adresse: chemin de Messidor 5 (chez Fiduciaire du commercc et de l'industrie S.A.).

30 décembre 1975. Immeubles.
Montalègre A S.A., à Lausanne, affaires immobilières (FOSC du 25. 2. 1972, p. 1338). L'administrateur Fernand Fracbebourg est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Jean-François Gross, de Salvan, à Martigny.

30 décembre 1975.
Hôtel TravelCenter Lausanne S.A. en liquidation, à Lausanne, exploitation à Lausanne d'un centre de tourisme et d'un hôtel à l'enseigne «Hôtel TravelCenter International» (FOSC du 29. 1. 1974, p. 274). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

30 décembre 1975.
Omnistyles S.A., à Lausanne, commerce, fabrication et représentation de mobiliers et d'articles de décoration de style (FOSC du 13. 7. 1973, p. 1987). L'administrateur Gilbert Mamie est démissionnaire; sa signature est radiée. Yvan Tenger, président (inscrit), reste seul administrateur et signe désormais individuellement, ses pouvoirs étant modifiés en conséquence.

30 décembre 1975. Chauffage.
Tempera S.A. en liquidation, à Lausanne, commerce et installation d'appareils de chauffage, climatisation et ménagers, installations sanitaires et travaux de serrurerie (FOSC du 12. 6. 1973, p. 1684). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

30 décembre 1975. Participations.
Cowdroy investments Ltd, à Lausanne, société anonyme, participation et investissement dans des entreprises (FOSC du 27. 5. 1970, p. 1213). Les administrateurs Edouard Adam, Robert Edward Morton Hutcheson et Edwin Davis-Raiss sont démissionnaires; leur signature est radiée. La société est également engagée par la signature collective à deux de l'administrateur Laurence Brian Hunter, d'Australie, à Sydney (Australie).

30 décembre 1975. Transport.
Lemanwa S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 24 décembre 1975. But: commerce, placement, gestion et entretien de matériel de transport, principalement ferroviaire, destiné au trafic international. Capital: fr. 116 700, divisé en 267 actions nominatives «classe A» de fr. 100, privilégiées quant au droit de vote, et 18 actions au porteur «classe B» de fr. 5000, toutes entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseils d'un ou de plusieurs membres: Maurice Aubert, de et à Genève, président; Jean-Marc Rivier, de Lausanne, Aubonne et Genève, à St-Prex, secrétaire, et Paul Lucet, de France, à Blonay. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Adresse: rue du Maupas 34.

30 décembre 1975.
Promoseat S.A., à Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 29 décembre 1975. But: commerce et installation en Suisse des sièges et fauteuils des entreprises «Quinette Internationale S.A.» et «Etablissements M. Gallay». Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Seul administrateur avec signature individuelle: Jean-Claude Vuille, de La Sagne, à Grandvaux. Adresse: rue Mauborget 10.

Bureau de Vevey

30 décembre 1975. Garage.
Michel Zosi, à Veytaux. Titulaire: Michel Zosi, de et à Montreux. Garage soit commerce de véhicules à moteur; atelier d'entretien, à l'enseigne «Garage Camathias». Route de Chillon.

30 décembre 1975.
Union de Banques Suisses (UBS), succursale de Montreux (FOSC du 21. 10. 1975, p. 2810), société anonyme avec siège à Zurich. Procuration collective à deux pour la succursale est conférée à Claude Vogel, de Bonfol BE et La Tour-de-Peilz, à La Tour-de-Peilz.

30 décembre 1975. Disques.
Coeytaux et Felka, à Montreux, société en nom collectif (FOSC du 27. 11. 1973, p. 3154); disques phonographiques et instruments de musique. La sooiété est dissoute dès le 30 octobre 1975. La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

30 décembre 1975.
Société des co-propriétaires des montagnes du Gros Caudon et des Grosses Preises S.A., à Blonay (FOSC du 24. 9. 1975, p. 2591); affaires immobilières. Le capital de fr. 50 250, jusqu'ici libéré à concurrence de fr. 30 150, est actuellement entièrement libéré. Statuts modifiés le 18 décembre 1975.

Wallis – Valais – Vallese

Bureau Brig

Berichtigung
Elektrizitätswerke Ernen-Mühlebach AG, in Ernen (SHAB Nr. 276 vom 25. 11. 1975, S. 3132). Richtige Firmabezeichnung: **Elektrizitätswerk Ernen-Mühlebach AG.**

29. Dezember 1975.
Skilift Waldegg AG, in Gspon, Gemeinde Staldenried, Bau und Betrieb von Skiliftanlagen (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1975, S. 3294). In der Generalversammlung vom 13. 12. 1975 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert und das Grundkapital von Fr. 400 000 auf Fr. 700 000 erhöht durch Ausgabe von 600 auf den Namen lautenden Aktien zu Fr. 500. Der Erhöhungsbetrag von Fr. 300 000 ist voll einbezahlt. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 700 000 und ist eingeteilt in 1400 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 500, es ist voll einbezahlt.

29. Dezember 1975.
Buchdruckerei Gurten, in Brig, Gemeinde Brig-Glis (SHAB Nr. 148 vom 27. 6. 1968, S. 1398). Infolge Uebergabe des Geschäftes ist diese Firma erloschen.

29. Dezember 1975.
Gesellschaft zur Förderung des Tourismus in Gampel, Jeizinen und Umgebung (GTGJ), in Gampel, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 281 vom 29. 11. 1968, S. 2592). An der Generalversammlung vom 10. 12. 1975 hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert und das Grundkapital von Fr. 278 000 auf Fr. 736 800 erhöht durch Ausgabe von 2294 auf den Namen lautenden Aktien zu Fr. 200. Der Erhöhungsbetrag von Fr. 458 800 ist voll liberiert und zwar durch Barzahlungen im Betrage von Fr. 366 200, durch Sacheinlagen im Werte von Fr. 16 600 und durch Verrechnungen mit Forderungen für Arbeit und Material im Betrage von Fr. 76 000. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlageverträgen vom 11. 11. 1975 auf Gebiet der Gemeinde Gampel gelegene Wiesen und Weiden im Ausmass von 4918 m² zum Preise von Fr. 16 600, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Das Grundkapital beträgt nun Fr. 736 800 und ist eingeteilt in 3684 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 200. Aus dem Verwaltungsrat ist ausgeschieden Rudolf Tscherry, Präsident; seine Unterschriftsberechtigung ist erloschen. Ferner sind aus dem VR ausgeschieden: Paul Hasler, Leander Bregy und Max Gisin. Neu sind in den VR gewählt worden: David Schnyder als Präsident, Werner Martig und Rafael Hildbrand, alle von und in Gampel, und Rolf Siebold, von Rohrbach BE, in Genf. Albert Zengaffinen, bisher Mitglied des VR, ist nun Aktuar. Die Unterschriftsberechtigung von Hermann Schnyder, bisher Aktuar, ist erloschen. Präsident, Vizepräsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Bureau de St-Maurice

30 décembre 1975. Electricité.
Danielle Pierre, à Saxon. Titulaire: Danielle Pierre, née Carrupt, épouse autorisée de Philippe Robert, de Chamoson, à Saxon. Représentation d'articles électriques.

30 décembre 1975. Gypserie.
Charles Campagnani, à Riddes, gypserie et peinture (FOSC du 5. 6. 1962, p. 1645). Radiation par suite de cessation d'activité.

Bureau de Sion

30 décembre 1975. Participations.
Sahem S.A., à Sion. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: le 16 décembre 1975. But: l'acquisition et l'administration de participations financières, industrielles, commerciales, mobilières et autres à l'étranger ou en Suisse, dans le sens d'une société holding. La société peut effectuer toutes opérations commerciales, mobilières et immobilières en relation avec son but principal. Capital social: fr. 75 000, divisé en 75 actions au porteur de fr. 1000 chacune, libéré à concurrence de fr. 40 000. Organe de publication: FOSC et Bulletin officiel du canton du Valais. Administration d'un à 5 membres. Pierre Gasser, de et à Sion, est administrateur unique, avec signature individuelle. Domicile légal et bureau: c/o l'administrateur, avenue de France 10.

Neuenburg – Neuchâtel – Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

Rectification.
Société immobilière rue du Locle Nos 21–23 S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 7. 1. 1976, Nº 4, p. 36). Nouvelle adresse exacte: Avenue Léopold-Robert 102, chez Gérancia S.A.

29 décembre 1975.
Coteau Bellevue A S.A., à La Chaux-de-Fonds
Coteau Bellevue B S.A., à La Chaux-de-Fonds
Coteau Bellevue C S.A., à La Chaux-de-Fonds
Coteau Bellevue D S.A., à La Chaux-de-Fonds
Coteau Bellevue E S.A., à La Chaux-de-Fonds
Coteau Bellevue F S.A., à La Chaux-de-Fonds

Sociétés immobilières (FOSC du 6. 2. 1974, Nº 30, p. 358). Suivant procès-verbaux authentiques de leurs assemblées générales du 7 octobre 1975, les sociétés ont modifié leurs statuts. Le capital social de fr. 50 000 est désormais divisé en 500 actions nominatives de fr. 100 chacune, libérées à concurrence de 40 %. Nouveau but: la réalisation de toutes opérations financières, commerciales et immobilières, de quelque nature que ce soit; la participation à toutes autres entreprises ou sociétés quelconques et la gestion de biens; la location à ses propres actionnaires des appartements et caves existant dans ses immeubles ou leurs dépendances. Les statuts ont été également modifiés sur d'autres points non soumis à publication. Georges Roubakine, jusqu'ici administrateur-secrétaire, sans signature, signe désormais collectivement à deux avec Pierre-André Noz, des Brenets, à Lausanne, nommé président. La signature de Daniel Rey, administrateur démissionnaire, est radiée.

Genf – Genève – Ginevra

29 décembre 1975. Articles pour l'électricité.
André Turlin et Cie, J.-C. Arnold et Cie, succ., à Genève, commerce en gros d'artioles pour l'électricité, etc., société en commandite (FOSC du 15. 7. 1975, p. 1948). André Turlin n'est plus associé commanditaire. L'associé indéfiniment responsable Jean-Charles Arnold est maintenant domicilié à Vandœuvres.

29 décembre 1975. Tranports de choses.
«DDT» Alex Ackermann, à Genève, Chef de la maison: Alex Ackermann, de Mastrils GR, à Genève. Entreprise de transport de choses. 20, avenue Ste-Clotilde.

29 décembre 1975. Gypserie-peinture.
Georges Benoit et Roland Thimon, à Genève, entreprise de gypserie-peinture, société en nom collectif (FOSC du 6. 1. 1972, p. 37). Louis-Georges Benoit n'est plus associé. Nouvel associé: Henri Moreno, de France, à Genève. Nouvelle raison sociale: **Henri Moreno et Roland Thimon.** Nouvelle adresse: 2, rue du Vélodrome.

29 décembre 1975. Tapissier-décorateur.
«La Chaise à Porteurs» Mme E. Ferber, à Genève, tapissier-décorateur (FOSC du 3. 6. 1975, p. 1519). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la maison «La Chaise à Porteurs» M. Ferber, à Genève.

29 décembre 1975. Tapissier-décorateur.
«La Chaise à Porteurs» M. Ferber, à Genève. Chef de la maison: Martin Ferber, de RFA, à Commugny VD. Tapissier-décorateur; ensemblier. 46, boulevard de St-Georges. Reprise de l'actif et du passif de la maison «La Chaise à Porteurs» Mme E. Ferber, à Genève.

29 décembre 1975. Fiduciaire.
«Comfisarcom» G. Hirschy, à Genève. Chef de la maison: Georgette Hirschy, de Genève, à Bons-en-Chablais (Hte-Savoie, F). Bureau fiduciaire et tenues de comptabilité. 52, boulevard de Saint-Georges.

29 décembre 1975. Radiateurs d'automobiles.
Monnard Jämes et fils, à Genève, fabrication et réparation de radiateurs d'automobiles, société en nom collectif (FOSC du 21. 4. 1964, p. 1243). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

29 décembre 1975. Traductions.
«Cbemotrans» Claudette Muller, à Genève, bureau de traduction (FOSC du 11. 11. 1975, p. 3004). Adjonction à l'objet: conseils en matière de programmes administratifs, travaux de bureau et organisation de congrès.

29 décembre 1975. Montres, etc.
Rudolf Muller, à Genève. Chef de la maison: Rudolf Muller, d'Oberbuchsiten SO, à Crans-près-Céligny. Importation, exportation, commerce et représentation de montres, bijoux, pendulettes de toutes natures et de tous articles se rapportant à l'horlogerie. 4, rue Bonivard.

29 décembre 1975. Textiles.
J. Pelz & Cie, à Cartigny, fabrication et commerce en gros de textiles, société en nom collectif (FOSC du 18. 1. 1971, p. 129). L'associé Horst-Günther (et non Horst-Günter) Pelz est maintenant originaire de Genève. Le magasin d'exposition 3, rue Pictet-de-Bock a été supprimé.

29 décembre 1975. Bar à café.
Willy Schläppi, à Carouge. Chef de la maison: Willy Schläppi, de la Lenk BE, à Carouge. Bar à café à l'enseigne «Le Saloon». 10, avenue de Praille. La maison exploite, en outre, à la même adresse, un commerce d'horlogeric.

29 décembre 1975.
Société Immobilière Malagnou-Ermitage No 3, à Genève, société anonyme (FOSC du 25. 1. 1972, p. 214). L'administrateur Rémi Jéquier est maintenant originaire de Vernier.

29 décembre 1975.
Société Immobilière de Terrains Nord-Aviation, à Genève, société anonyme (FOSC du 4. 1. 1971, p. 5). L'administrateur Rémi Jéquier est maintenant originaire de Vernier.

29 décembre 1975.
Alexander Auto SA, à Genève (FOSC du 14. 1. 1976, p. 112). Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement versé. Statuts modifiés le 16 décembre 1975.

29 décembre 1975.
Artnumismatique SA, à Genève (FOSC du 29. 9. 1975, p. 2628). But modifié: commerce d'objets d'art, de monnaies anciennes, d'antiquités, de diamants et de pierres précieuses ainsi qu'achat et vente d'or, d'objets en or et de métaux précieux; toutes affaires d'édition, de publicité, de librairie et de reliure, de livres documentaires et revues; achat ct vente de maquettes automobiles et hippomobiles ayant trait à des collections y compris documentation, tableaux, croquis, jouets de collection ainsi que de figurines et modèles réduits d'armures anciennes. Statuts modifiés le 17 décembre 1975. Adresse: 43, rue de Lausanne.

29 décembre 1975.
Société Immobilière Bellot-Soleil, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 11. 1974, p. 3187). Jean-Ed. Kramer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Renate Le Coultre, jusqu'ici présidente, reste seule administratrice et signe désormais individuellement. Nouvelle adrese: 11, rue de Contamines, chez J. Meier.

29 décembre 1975. Appareils filtrants.
Certan SA, à Chêne-Bougeries (FOSC du 14. 5. 1974, p. 1326). Nouveau siège: Genève. But modifié: fabrication et distribution de tous appareils et installations filtrants et antipolluants. Le capital de fr. 50 000 est maintenant entièrement versé. Statuts modifiés le 16 décembre 1975. Georges Zwicky, Denise Zwicky et Bernard Wilkie ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Pierre Richard Muller, de et à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 19, boulevard Georges-Favon, chez Pierre Richard Muller.

29 décembre 1975.
Société Immobilière La Colombe, à Genève, société anonyme (FOSC du 28. 11. 1974, p. 3187). Jean-Ed. Kramer n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Renate Le Coultre, jusqu'ici présidente, reste seule administratrice et signe désormais individuellement. Nouvelle adresse: 11, rue de Contamines, chez J. Meier.

29 décembre 1975. Participations.
Cometin SA, Fribourg, à Fribourg (FOSC du 12. 11. 1970, p. 2579). Nouveau siège: Genève. Nouvelle raison de commerce: **Cometin SA, Genève.** Statuts originaires du 27 mars 1970, modifiés en dernier lieu le 12 décembre 1975. But: acquisition, gestion et vente de participations à d'autres entreprises, octroi de prêts ainsi qu'achat, vente et activité de courtier dans le domaine des métaux et des installations électriques. Capital: fr. 300 000, entièrement versé, divisé en 600 actions de fr. 500 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Philippe Courvoisier, du Locle NE, à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 14, rue Guillaume-de Marcossay.

29 décembre 1975.
La Continentale SA de transports internationaux, succursale de Lancy, d'une entreprise ayant son siège à Bâle (FOSC du 23. 9. 1974, p. 2569). Severin Schlegel, directeur, est maintenant domicilié à Rheinfelden AG.

29 décembre 1975.
Elrein Holding SA, à Genève (FOSC du 6. 4. 1973, p. 939). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Elrein Holding SA, en liquidation.** Liquidateurs: Cécile Kaufmann et Albert Aeppli, jusqu'ici administrateurs, avec signature collective à deux.

29 décembre 1975. Accessoires pour automobiles.
Eschler Urania, à Carouge, achat et vente de pièces et d'accessoires pour automobiles, etc., succursale d'une entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 24. 4. 1975, p. 1089). Peter Roth et Adelheid Heinrich, nommés directeurs, signent collectivement à deux; leur procuration est radiée. Henryk Rybowski, d'Israël, à Regensdorf ZH, directeur, signe collectivement à deux.

29 décembre 1975.
Manufacture d'Horlogerie Favre-Leuba SA, à Lancy (FOSC du 29. 8. 1975, p. 2374). Kurt Weiss, directeur, est maintenant domicilié à Veyrier.

29 décembre 1975. Montres, etc.
Gauch SA, à Genève, représentation de montres, bijoux, etc. (FOSC du 17. 4. 1972, p. 964). Rudolf Muller n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Nouvelle adresse: 4, rue de Chantepoulet.

29 décembre 1975. Opérations commeroiales.
Intercasings SA, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 19 décembre 1975. But: toute activité commerciale à l'étranger. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Roger Merkli, de et à Lausanne, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 10, rue de Hesse, chez la Fiduciaire Matthey et Merkli SA.

29 décembre 1975.
Intertrading SA, en liquidation, à Genève, toutes opérations commerciales et financières dans le domaine industriel et immobilier, etc. (FOSC du 24. 7. 1974, p. 2043). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

29 décembre 1975.
Société anonyme du Journal de Genève, à Genève (FOSC du 13. 8. 1975, p. 2230). Edouard Pictet n'est plus administrateur.

29 décembre 1975.
Voyages Kuoni SA, succursale de Genève, rive droite, succursale de Genève, d'une entreprise ayant son siège à Zurich (FOSC du 3. 9. 1974, p. 2396). La procuration d'André Zimmermann est radiée.

29 décembre 1975.
Heinz Linke, Boutique Fashion L., succursale de Genève, fabrication et commerce d'articles de mode en cuir, etc., succursale d'une entreprise ayant son siège à Lucerne (FOSC du 6. 2. 1974, p. 358). La succursale est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

29 décembre 1975.
Société Immobilière 3 rue de la Maladière, à Genève, société anonyme (FOSC du 29. 1. 1975, p. 257). Francis Bostico n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. André Lacôte, de Céligny, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouvelle adresse: 11, rue de Contamines, chez J. Meier.

29 décembre 1975.
Société immobilière de la ruelle des Marins, à Genève, société anonyme (FOSC du 26. 6. 1969, p. 1485). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale **Société immobilière de la ruelle des Marins, en liquidation.** Liquidateur: Freddy Baillod, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle.

29 décembre 1975.
Matthey Tapis SA, succursale de Genève d'une entreprise ayant son siège à Lausanne (FOSC du 30. 6. 1975, p. 1805). Léo Fischer, de Merenschwand AG, à Epalinges VD, membre du conseil d'administration, signe collectivement à deux. Les administrateurs William-Henri Matthey de l'Etang, président, et Jean-Pierre Mathieu, secrétaire, signent désormais collectivement à deux.

29 décembre 1975.
Méroz ressorts SA, à Genève (FOSC du 18. 1. 1973, p. 160). Ernest Dubois n'est plus administratcur; ses pouvoirs sont radiés. L'administrateur Jean Haueter a été nommé président du conseil; il continue à signer collectivement à deux.

29 décembre 1975.
Caisse de secours et d'entraide en cas de maladie du personnel de Naville & Cie SA et des sociétés affiliées, Genève, à Genève, société coopérative (FOSC du 28. 7. 1972, p. 2012). Statuts modifiés les 12 mars 1973, 25 mars 1974 et 12 mars 1975 sur des points non soumis à l'inscription. Jean Wagnières n'est plus membre du comité; ses pouvoirs sont radiés. Robert Ravonel, de et à Genève, est membre du comité; il signe collectivement avec le président, le vice-président, le secrétaire ou le trésorier.

29 décembre 1975.
Oxy Metal Industries (International) SA, à Vernier, tous procédés de traitement de surface des métaux, etc. (FOSC du 13. 1. 1976, p. 94). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison socialc **Oxy Metal Industries (International) SA, en liquidation.** Liquidateur: Charles Matthey, jusqu'ici administrateur, avec signature individuelle. Roger Giger, Raymond-M. Jones, Gérard-J. Muro, André Meyer, John Mills ct Antoine Savary ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

29 décembre 1975.
PPG Industries International SA, à Genève (FOSC du 22. 1. 1974, p. 208). Maurice Merkt n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Yves Maunoir, de et à Genève, est membre et secrétaire du conseil d'administration avec signature collective à deux. Nouvelle adresse: 40, rue du Marché, chez Société Anonyme Fiduciaire Suisse.

29 décembre 1975. Valeurs mobilières.
Unipriv SA, à Genève, achat et vente de toutes valeurs mobilières, etc. (FOSC du 14. 5. 1974, p. 1327). Procuration collective à deux a été conférée à Daniel Kramer, de Colombier NE, à Onex; Kurt Ruttimann, de Rottenschwil AG, à Carouge, et Marcelle Gigandet, des Genevez BE, à Aigle VD.

29 décembre 1975.
Vogue Hommes SA, à Genève, articles de mode masculine (FOSC du 11. 12. 1975, p. 3305). Nouvelle raison de commerce: **Bastissimo SA.** Statuts modifiés le 16 décembre 1975. La maison exploite un magasin de vente, rue du Rhône 86, à l'enseigne «Men's Vogue».

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es werden vermisst:

Nichtbezahlter Wechsel über Fr. 12 000.– per 20. August 1973

Nichtbezahlter Wechsel über Fr. 12 000.– per 25. Oktober 1973, akzeptiert von Josef Scherer, 1899, Landwirt, Killwangen.

An allfällige Inhaber dieser Wechsel ergeht hiermit die Aufforderung, dieselben innert sechs Monaten, d.h. bis 12. Juli 1976 dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (151²)

5400 Baden, den 7. Januar 1976 Bezirksgericht Baden

Es wird vermisst:

Schuldbrief von Fr. 15 000.– vom 13. Juni 1921, Belege Serie I Nr. 1521, lastend auf Belp-Grundbuchblatt Nr. 1004 des Rudolf Schmidt, Steinbachstrasse 47, Belp.

Der unbekannte Inhaber des Schuldbriefes wird hiermit aufgefordert, den genannten Titel innert Jahresfrist, vom Tage der ersten Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesem Titel ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (163³)

3123 Belp, den 9. Januar 1976 Der Gerichtspräsident von Seftigen: Kuster

---

Die unbekannten Inhaber der folgenden Wertpapiere:

a) Kassenschein 5½ % der Kantonalbank von Bern, Serie LE Nr. 2359, von nom. Fr. 1000.– ausgestellt am 9. Juni 1970 durch die Agentur La Neuveville, fällig seit 9. Juni 1975, nebst Jahrescoupons Nrn. 2 per 9. Juni 1972 und ff.;

b) Kassenschein 5¼ % der Kantonalbank von Bern, Serie MF Nr. 1248, von nom. Fr. 5000.–, ausgestellt am 2. November 1970 durch die Agentur La Neuveville, fällig seit 2. November 1975, ohne Coupons;

c) Kassenschein 6¾ % der Kantonalbank von Bern, Serie QL Nr. 20224, von nom. Fr. 50 000.–, ausgestellt am 4. Juli 1975 durch die Hauptbank, nebst Jahrescoupons per 4. Juli 1976 und ff.;

d) Kassenschein 5¼ % der Kantonalbank von Bern, Serie KE Nr. 5505, von nom. Fr. 1000.–, ausgestellt am 8. Dezember 1969 durch die Hauptbank, fällig seit 8. Dezember 1974, ohne Coupons;

werden hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (134¹)

3011 Bern, den 30. Dezember 1975 Der Gerichtspräsident III von Bern: Dr. Minnig

---

Der unbekannte Inhaber des Sparheftes Nr. 249.863.04 der Spar- + Leihkasse in Bern, lautend auf den Inhaber, mit einem gegenwärtigen Guthaben von Fr. 3269.35, wird hiermit aufgefordert, das genannte Sparheft innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Für dieses Sparheft ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (135¹)

3011 Bern, den 30. Dezember 1975 Der Gerichtspräsident III von Bern: Dr. Minnig

---

Die unbekannten Inhaber der folgenden Wertpapiere:

a) sechs Stammanteile Nrn. 328126, 328127, 328128, 350193, 380018 und 400106 der Schweizerischen Volksbank, von nom. je Fr. 500.–, nebst Coupons Nrn. 25 und ff.;

b) Couponsbogen mit den Coupons Nrn. 36 und ff. zum Stammanteil Nr. 345373 der Schweizerischen Volksbank;

c) 4½ % Kassaobligation der Schweizerischen Volksbank, Zürich, Nr. 157909, von nom. Fr. 5000.–, fällig gewesen am 30. Mai 1975, nebst Jahrescoupons per 30. Mai 1973 und ff.;

d) zwei Kassaobligationen 5¾ % der Schweizerischen Volksbank, Nrn. 147714/15, von nom. je Fr. 10 000.– fällig per 25. August 1976, nebst Jahrescoupons per 25. August 1975 und ff.;

werden hiermit aufgefordert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (136¹)

3011 Bern, den 30. Dezember 1975 Der Gerichtspräsident III von Bern: Dr. Minnig

---

Es wird vermisst:

Schuldbrief über Fr. 2000.– vom 29. November 1933, Beleg 1/6673, zugunsten von Herrn Jakob Schaffer, geboren 1891, Privatier, Alchenflüh, lastend in der IV. Pfandstelle auf der Liegenschaft Rüdtlingen-Alchenflüh Grundbuchblatt Nr. 346, Plan GZ 2; Maximalzinsfuss 6 %.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt II von Burgdorf vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (128¹)

3400 Burgdorf, den 5. Januar 1976 Der Gerichtspräsident II: Righetti

---

Es wird vermisst:

Schuldbrief über Fr. 10 000.– vom 31. Juli 1935, Beleg II/772, zugunsten der Anna und Karolina Leuenberger, Wynigen, lastend in der I. Pfandstelle auf Wynigen-Grundbuchblätter Nrn. 806–810; Maximalzinsfuss 6 %.

Der unbekannte Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt II von Burgdorf vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (129¹)

3400 Burgdorf, den 5. Januar 1976 Der Gerichtspräsident II: Righetti

---

Es werden folgende Sparhefte der Graubündner Kantonalbank, Chur, vermisst:

Nr. 0.470268.9, lautend auf Frau Anna Zanon-Riederer, 1906, Chur; Nr. 0.470269.7, lautend auf Herrn Carlo Zanon-Riederer, 1898, Chur.

Der allfällige Inhaber dieser Sparhefte wird aufgefordert, diese innert 3 Monaten dem Bezirksamt Plessur in Chur vorzulegen, ansonst die vermissten Sparhefte kraftlos erklärt werden (164)

7002 Chur, den 9. Januar 1976 Der Präsident des Bezirksgerichtes Plessur: Dr. J. Sprecher

---

Gemäss Verfügung des Einzelrichters des Bezirkes March vom 29. Dezember 1975 wird die Einleitung des Kraftloserklärungsverfahrens verfügt:

Bankcheck Nr. 071068 per Fr. 1541.90, Wert per 23. Januar 1975, auf Schweizerische Kreditanstalt, Filiale Lachen SZ, ausgestellt von Frau Edith Landtwing-Janser, Stöckli 29, 8854 Siebnen, zugunsten der Monta SA, Saint-Imier.

Der unbekannte Inhaber wird aufgefordert, den vermissten Bankcheck innert 3 Monaten ab dieser Publikation beim Bezirksgerichtspräsidium March in Lachen vorzuweisen, ansonst definitive Kraftloserklärung erfolgt. (127¹)

8853 Lachen, den 30. Dezember 1975

Der Einzelrichter des Bezirkes March

Nachstehend genannte Wertpapiere werden vermisst. An deren unbekannten Inhaber ergeht die Aufforderung, die erwähnten Titel innert der Auskündungsfrist dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst sie kraftlos erklärt werden. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen.

Schuldbrief vom 13. Mai 1963, Belege Serie II Nr. 4066 von Fr. 23 000.–, haftend in der 4. Pfandstelle und Schuldbrief vom 20. Juli 1948, Belege Serie II Nr. 343 von Fr. 4000.–, haftend in 5. Pfandstelle,

beide haftend auf Ferenbalm Grundbuch Blatt Nr. 2954–2966, 2831, 2832, 2890, 2893, 3049 und Kriechenwil Grundbuch Blatt Nr. 222 des Hans Wyss-Gosteli, von Frauenkappelen, Landwirt in Gammen, zugunsten des Johann Wyss-Grau, Landwirt, in Gammen.

Auskündungsfrist: 1 Jahr vom Erscheinen der erstmaligen Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. (169³)

3177 Laupen, den 12. Januar 1976 Der Gerichtspräsident: Gugger

---

Es werden vermisst:

Inhaberschuldbrief vom 6. Januar 1942 per Fr. 5000.–,
Inhaberschuldbrief vom 16. November 1934 per Fr. 1500.–,
Schuldbrief vom 23. August 1927 per Fr. 2000.–,

haftend im I. bzw. II. bzw. III. Range auf GB Niederlenz Nrn. 377, 387 und 483, lautend auf die Hypothekarbank Lenzburg als Gläubigerin und auf Herrn Jakob Kull-Krähenbübl als Schuldner und Pfandgeber.

Allfällige Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, dieselben innert Jahresfrist, d.h. bis 20. Januar 1977, dem Bezirksgericht vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (170³)

5600 Lenzburg, den 8. Januar 1976 Bezirksgericht

Es werden vermisst:

Fr. 2000.– Schuldbrief, ang. 5. Mai 1928, im 5. Rang, Vorgang Fr. 27 000.–;

Fr. 1000.– Schuldbrief, ang. 6. Mai 1928, im 6. Rang, Vorgang Fr. 29 000.–;

Fr. 1000.– Schuldbrief, ang. 7. Mai 1928, im 7. Rang, Vorgang Fr. 30 000.–;

alle lastend auf Grundstück Nr. 2360, Plan 93, Grundbuch Luzern, linkes Ufer, Horwerstrasse 31.

Die allfälligen Inhaber dieser Titel werden aufgefordert, diese innerhalb eines Jahres, seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (152²)

6000 Luzern, den 6. Januar 1976 Amtsgerichtspräsident 1 Luzern-Stadt: Kurzmeyer

---

Der derzeitige Besitzer der nachgenannten Schuldbriefe wird aufgefordert, diese innert Jahresfrist beim Unterzeichneten vorzulegen, ansonst die Titel kraftlos erklärt werden:

Schuldbrief vom 30. April 1919 im I. Rang, im Betrage von Fr. 12 000.–; Schuldbrief vom 30. April 1919 im II. Rang, im Betrage von Fr. 7300.– und Schuldbrief vom 17. Juni 1931 im III. Rang, im Betrage von Fr. 20 000.–; alle drei lastend auf GB Olten Nr. 2394; Schuldner zur Zeit der Errichtung: Käser Paul, Buchdruckereifaktor, Olten. (2¹)

4600 Olten, den 12. Mai 1975 Der Amtsgerichtspräsident von Olten-Gösgen

---

Es wird vermisst:

Eigentümerschuldbrief von Fr. 3500.–, eingetragen am 17. August 1928, Belege Serie I Nr. 2821, 6 %, haftend im I. Rang auf dem Heimwesen im Gschwend bei Gstaad, der Frau Elisabeth Müller geb. Hauswirth, geboren 1930, Ehefrau des Leo, von Boltigen, Hotel La Gare, Saanen.

An den allfälligen Inhaber dieses Titels ergeht hiermit die Aufforderung, denselben binnen der Frist eines Jahres, vom erstmaligen Erscheinen dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, da sonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (171³)

3792 Saanen, den 12. Januar 1976 Der Gerichtspräsident von Saanen: Friedli

---

Es wird vermisst:

Schuldbrief von Fr. 2400.– vom 31. Dezember 1911, Beleg Bd. 1/115, lastend auf Linden Grundbuchblatt Nr. 1023 im I. Rang der Käsereigenossenschaft Aulennest, Linden, als Grundstückseigentümerin.

Grundpfandgläubigerin: Ersparniskasse von Konolfingen in Grosshöchstetten.

Der allfällige Inhaber des Schuldbriefes wird aufgefordert, den Titel innert Jahresfrist dem Richteramt Konolfingen in Schlosswil vorzulegen, ansonsten der Schuldbrief kraftlos erklärt wird. (137¹)

3082 Schlosswil, den 5. Januar 1976 Der Gerichtspräsident II: H. Gugger

---

Der nachstehende Titel: Kassen-Obligation der Darlehenskasse Sirnach Nr. 3046, lautend auf den Inhaber, nom. Fr. 5000.–, datiert den 4. November 1969, fällig am 4. November 1974, verzinslich zu 5¼ %, mit Jahrescoupons, wird als vermisst gemeldet.

Der allfällige Besitzer dieses Titels wird hiermit aufgefordert, denselben binnen 6 Monaten dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung verlangt werden kann. (138¹)

8370 Sirnach, den 30. Dezember 1975 Gerichtspräsidium Münchwilen in 8370 Sirnach

---

Es wird vermisst:

Namens-Schuldbrief vom 23. Dezember 1932, Fr. 12 000.–, lautend auf die Raiffeisenkasse Schlossrued als Gläubigerin und Herrn Robert Neeser-Bolliger, 1933, Maurer, von und in Schlossrued als Schuldner, haftend im I. Range auf der Liegenscbaft Grundbuch Schlossrued Nr. 1122, Kat. Plan 9, Parz. 718.

Die allfälligen Inhaber werden aufgefordert, diesen Titel innert Jahresfrist, d.h. bis zum 17. Januar 1977 dem Bezirksgericht Kulm in 5726 Unterkulm vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt wird. (158²)

5726 Unterkulm, den 8. Januar 1976 Bezirksgerichtskanzlei Kulm

---

Deuxième avis

Le président du Tribunal de première instance somme le détenteur inconnu du certificat provisoire No 2888, représentant cinq parts du Fond de Placement Fonselex Units, de le produire et de le déposer au greffe du Tribunal de première instance de la République et Canton de Genève dans un délai de six mois à compter de la première insertion du présent avis, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (99²)

XIV

1200 Genève, le 15 décembre 1975 Tribunal de première instance Jean-Félix Baechler, président

---

Le détenteur du livret d'épargne Union de Banques Suisses, No 043–518471, au porteur, créancier de fr. 3292.30, créé le 21 mai 1973, est sommé de me le produire jusqu'au 31 juillet 1976, sous peine d'en voir prononcer l'annulation. (162³)

1003 Lausanne, le 9 janvier 1976 Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: M. A. Pellet

---

Le titre suivant:

Cédule hypothécaire de fr. 5000.–, taux 6 %, au profit de la Banque Jurassienne d'Epargne et de Crédit, inscrite le 20 décembre 1950 à Série IIg No 9875, a été égaré. Ce titre grève les immeubles feuillets Nos 123, 215, 248, 254, 379, 387, 392, 406, 425, 434, 454, 548, 621 et 622 du ban de Crémines, appartenant à Monsieur René Gobat, agriculteur à Crémines.

Le détenteur de cette cédule hypothécaire est sommé, par cette publication, de la présenter au juge soussigné, dans le délai d'un an, à compter de la date de la première parution dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation en sera prononcée. (126¹)

2740 Moutier, le 5 janvier 1976 Le président du Tribunal II: J. Schlappach

---

La pretura di Blenio diffida lo sconosciuto possessore delle obbligazioni al portatore Nos 10805, 10806, 10807, 10808, 10809, di nominali fr. 1000.– ciascuna, del prestito al 3,75 % emesse nel 1960 dalle Officine Idroelettriche di Blenio SA, in Olivone (Blenio Kraftwerke AG – Forces motrices de Blenio SA), titoli andati smarriti, a produrli alla pretura di Blenio entro il 15 luglio 1976 sotto la comminatoria dell'annullamento. (123¹)

6716 Acquarossa, il 31 dicembre 1975 Il pretore: avv. P. Fumasoli

---

La pretura di Locarno-Campagna diffida:

lo sconosciuto detentore delle cartelle ipotecarie al portatore di nominali fr. 35 000.– e fr. 25 000.– oltre interessi al 5 %, gravanti in 1º, rispettivamente 11º grado la particella No 2041 RFD Losone e ½ comproprietà coattiva sulla particella No 2042 RFD Losone, di proprietà della Signorina Monika Francke, di Walter, Butzbach, di cui alle iscrizioni all'Ufficio dei Registri di Locarno del 30 aprile e 14 dicembre 1959, dg. 1445 e 4482, risp. dell'8 ottobre 1959, dg. 3495, a voler produrre questi titoli alla scrivente pretura entro il 20 gennaio 1977, sotto le comminatorie dell'ammortamento. (150²)

6600 Locarno, il 7 gennaio 1976 Il pretore: avv. G. Franscini

Andere gesetzliche Publikationen
Autres publications légales
Altre pubblicazioni legali

Geschäftseröffnungsverbot - Sperrfrist

(Ausverkaufsverordnung des Bundesrates vom 16. April 1947 / 15. März 1971)

Das unterzeichnete Departement hat nachfolgenden Firmen und deren Inhabern eine Bewilligung zum Totalausverkauf erteilt und für die Wiedereröffnung eines gleichartigen Detailgeschäftes in der Schweiz oder die Beteiligung an einem solchen die folgenden Sperrfristen ausgesprochen:

Herr & Frau Adolf & Margrit Gehrig-Gass, Damenmode, Elisabethenstrasse 4, Basel, Sperrfrist bis 31. März 1981.

Frau Leopoldine Marzolf-Pertlik, Braut- und Cocktailkleider, Freie Strasse 53, Basel, Sperrfrist bis 30. Juni 1981. (A84)

4001 Basel, den 9. Januar 1976 — Polizeidepartement Basel-Stadt Gewerbepolizeilicher Dienst

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 16 avril 1947 / 15 mars 1971)

La Direction de l'Agriculture, de la Police et des Affaires militaires du canton de Fribourg, a accordé à M. Paul Jungo, à Flamatt, l'autorisation de faire une liquidation totale.

Délai d'interdiction de réouverture: 15 janvier 1981. (A86)

1700 Fribourg, le 12 janvier 1976 — Le chef de service: André Dougoud

SBEAG Stahl und Beton Engineering AG in Liquidation, mit Sitz in Basel

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 12. Januar 1976 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis 31. März 1976 schriftlich und begründet zuhanden des Liquidators dem unterzeichneten Notar Dr. Max Ziegler, Freie Strasse 53, in Basel, anzumelden. (A89[3])

4000 Basel, den 12. Januar 1976 — Dr. Max Ziegler, Notar

Interhospital AG in Liquidation

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung der Interhospital AG Freiburg vom 10. Oktober 1975 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich und schriftlich und mit Begründung beim Liquidator, Heinrich Cotting, Treuhandbüro, Riedli, 3186 Düdingen, anzumelden. (A48[1])

3186 Düdingen, den 5. Januar 1976 — Der Liquidator: Heinrich Cotting, Treuhandbüro Riedli, 3186 Düdingen

Institut für Sicherheitsberatung und Unternehmungsschutz, in Bern

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Gesellschaft hat am 20. Dezember 1975 ihre Auflösung und Liquidation beschlossen. Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 10. Februar 1976 beim Liquidator der Gesellschaft, H. Leo Klingler, Hallwylstrasse 48, Bern, anzumelden. (A61[1])

1701 Freiburg, den 6. Januar 1976 — Der Liquidator

J. Heeb AG, Russikon

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Zweite Veröffentlichung

Anlässlich ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 11. Dezember 1975 hat die Aktiengesellschaft A. & R. Moos, mit Sitz in Weisslingen, beschlossen, die Aktiven und Passiven der Gesellschaft J. Heeb AG, mit Sitz in Russikon, durch Fusion zu übernehmen. Durch diese Fusion ist die J. Heeb AG aufgelöst.

Diese Fusion ist rückwirkend auf den 30. September 1975 erfolgt.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innerhalb Monatsfrist nach der dritten Publikation ihre Forderungen zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben bei der Verwaltung der Aktiengesellschaft A. & R. Moos, Weisslingen, anzumelden. (A69[2])

8484 Weisslingen, den 8. Januar 1976

Aktiengesellschaft A. & R. Moos
Die Verwaltung

Aktiengesellschaft Spinnerei und Zwirnerei Schönthal, Weisslingen

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Zweite Veröffentlichung

Anlässlich ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 11. Dezember 1975 hat die Aktiengesellschaft A. & R. Moos, mit Sitz in Weisslingen, beschlossen, die Aktiven und Passiven der Gesellschaft Aktiengesellschaft Spinnerei und Zwirnerei Schönthal, mit Sitz in Weisslingen, durch Fusion zu übernehmen. Durch diese Fusion ist die Aktiengesellschaft Spinnerei und Zwirnerei Schönthal aufgelöst.

Diese Fusion ist rückwirkend auf den 30. September 1975 erfolgt.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innerhalb Monatsfrist nach der dritten Publikation ihre Forderungen zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben bei der Verwaltung der Aktiengesellschaft A. & R. Moos, Weisslingen, anzumelden. (A70[2])

8484 Weisslingen, den 8. Januar 1976

Aktiengesellschaft A. & R. Moos
Die Verwaltung

Weberei Russikon AG, Russikon

Schuldenruf infolge Fusion gemäss Art. 748 OR

Zweite Veröffentlichung

Anlässlich ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 11. Dezember 1975 hat die Aktiengesellschaft A. & R. Moos, mit Sitz in Weisslingen, beschlossen, die Aktiven und Passiven der Gesellschaft Weberei Russikon AG, mit Sitz in Russikon, durch Fusion zu übernehmen. Durch diese Fusion ist die Weberei Russikon AG aufgelöst.

Diese Fusion ist rückwirkend auf den 30. November 1975 erfolgt.

Die Gläubiger der aufgelösten Gesellschaft, welche dem Schuldnerwechsel nicht zustimmen, werden hiermit aufgefordert, innerhalb Monatsfrist nach der dritten Publikation ihre Forderungen zwecks Befriedigung oder Sicherstellung derselben bei der Verwaltung der Aktiengesellschaft A. & R. Moos,Weisslingen, anzumelden. (A71[2])

8484 Weisslingen, den 8. Januar 1976

Aktiengesellschaft A. & R. Moos
Die Verwaltung

IPP GmbH, c/o Breves Treuhand AG Grienbachstrasse 17, 6300 Zug

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 823, 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

IPP GmbH hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 28. November 1975 ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma IPP GmbH in Liquidation durchgeführt. Allfällige noch nicht abgefundene Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche innert Monatsfrist anzumelden. (A67[2])

6300 Zug, den 29. November 1975 — Der Liquidator

Persofina Holding-Aktiengesellschaft für Industriebeteiligungen

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Persofina Holding-Aktiengesellschaft für Industriebeteiligungen, Zürich, vom 19. Dezember 1975, hat beschlossen, das Grundkapital der Gesellschaft von Fr. 2 000 000.– auf Fr. 1 000 000.– herabzusetzen durch Reduktion der Anzahl Aktien von 2000 auf 1000 zu nom. Fr. 1000.–.

Den allfälligen Gläubigern der Persofina Holding-Aktiengesellschaft für Industriebeteiligungen, Zürich, wird gemäss Artikel 733 des Obligationenrechtes bekanntgegeben, dass sie innert zwei Monaten, von der dritten Publikation dieses Aufrufes an, unter Anmeldung ihrer Forderung bei der Gesellschaft, Bleicherweg 30, 8039 Zürich, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A62[1])

8039 Zürich, den 19. Dezember 1975 — Persofina Holding-Aktiengesellschaft für Industriebeteiligungen

Recaro AG in Liquidation, in Glarus

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 19. Dezember 1975 hat die Auflösung und Liquidation beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich schriftlich mit Begründung beim Liquidator, Dr. Rudolf Heiz, Löwenstrasse 1, 8001 Zürich, anzumelden. (A77[3])

8001 Zürich, den 19. Dezember 1975 — Der Liquidator: Dr. Rudolf Heiz

DCL Laboratory AG in Liquidation, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Aktionäre hat am 23. Dezember 1975 die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Allfällige Gläubiger werden gemäss Art. 742 OR aufgefordert, ihre Forderungen und sonstigen Ansprüche bis zum 20. Februar 1976 der Liquidatorin, Allgemeine Treuhand AG, Bleicherweg 21, 8002 Zürich, anzumelden. (A73[2])

8002 Zürich, den 23. Dezember 1975 — Die Liquidatorin

AFUG AG für Unternehmensberatung, Kilchberg ZH

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Dritte Veröffentlichung

Die ausserordentliche Generalversammlung vom 16. Dezember 1975 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 31. Januar 1976 bei der AFUG AG für Unternehmensberatung in Liquidation, Liquidator: lic. iur. Gerold Zollikofer, Usteristrasse 9, 8001 Zürich, anzumelden. (A47[1])

8001 Zürich, den 5. Januar 1976 — Der Liquidator: lic. iur. G. Zollikofer

Efraprint AG in Liquidation, Bischofszell

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Erste Veröffentlichung

An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. August 1975 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Ansprüche unverzüglich beim Liquidator anzumelden. (A79[3])

8049 Zürich, den 8. Januar 1976 — Der Liquidator: Otto Boesch, Regensdorferstrasse 80, 8049 Zürich

Fridus Holding SA en liquidation, à Fribourg

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 5 janvier 1976 la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, en mains du liquidateur Monsieur Edgar H. Brunner, p. adr. Armand von Ernst & Cie, 30, rue Fédéral à Berne, d'ici au 15 février 1976. (A63[1])

3001 Berne, le 5 janvier 1976 — Le liquidateur

SI Chemin du Progrès 13

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

La SI Chemin du Progrès 13 dissoute (FOSC du 3.9.1975, No 205) invite ses créanciers éventuels, en application de CO 742/5, à faire valoir leurs droits jusqu'au 28 février 1976 auprès du liquidateur, Me P. Volandré, avocat, 72, rue de Genève, 1225 Chêne-Bourg. (A60[1])

1225 Chêne-Bourg, le 5 janvier 1976 — Me P. Volandré, avt.

Société immobilière Champreville SA

Appel aux créanciers

Deuxième publication

Dans le cadre d'une révision de la comptabilité, les créanciers de la société immobilière Champreville SA sont priés de produire leurs créances, d'ici au 31 mars 1976, auprès de Maître Daniel Guggenheim, avocat, rue Bellot 1, 1206 Genève, sous peine de forclusion. (A1[2])

1206 Genève, le 3 décembre 1975 — p.o.: Edmond Golaz

Floriana SA en liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

Cette société est entrée en liquidation par décision de son assemblée générale extraordinaire du 2 juillet 1974 (FOSC No 174 - 1974, page 2087).

Conformément à l'article 742 CO, les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au liquidateur M. François Daudin, régisseur, 51, rue du Stand, case 78, 1211 Genève 11. (A50[1])

1211 Genève, le 26 décembre 1975 — Le liquidateur

Société Immobilière Laminor SA en liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 17 décembre 1975, la dissolution de la Société a été prononcée.

Conformément à l'article 742 CO, les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au liquidateur M. François Daudin, régisseur, rue du Stand 51, case 78, 1211 Genève 11. (A51[1])

1211 Genève, le 26 décembre 1975 Le liquidateur

Sarcosa S. à r. l. en liquidation, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

Selon décision de l'assemblée générale extraordinaire du 22 décembre 1975, Sarcosa S. à r. l, Lausanne, est entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances par écrit dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis en mains du liquidateur Robert Jungo, Rond-Point 7, à Lausanne. (A46[1])

1000 Lausanne, le 5 janvier 1976 Le liquidateur

S.I. Tolorama SA, Tolochenaz

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 27 décembre 1974, la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers sont invités à produire leurs créances selon art. 742 CO dans le délai d'un mois dès la 3e publication de cet avis à Sofico, société fiduciaire, 4, avenue de Béthusy, 1005 Lausanne, mandatée à cet effet. (A76[3])

1111 Tolochenaz, le 9 janvier 1976 Le liquidateur

Oxy Metal Industries (International) SA en liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

Cette société est entrée en liquidation selon acte authentique de son assemblée générale extraordinaire du 28 novembre 1975.

Conformément à l'article 742 CO, les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives dans l'année qui suivra la troisième publication du présent avis, en mains du liquidateur, Monsieur Charles Matthey, rue Dancet 21, à Genève. (A59[1])

1200 Genève, le 6 janvier 1976 Le liquidateur

Techniques électroniques SA, Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 5 décembre 1975 a décidé la dissolution de la société.

Les créanciers éventuels sont invités à produire, par écrit, leurs créances et toutes pièces justificatives, selon article 742 CO, dans le délai de deux mois dès la troisième publication de cet avis, sous peine de forclusion, à Maître Franz Huber, avocat et notaire, Elisabethenstrasse 29, 4051 Bâle. (A91[3])

1000 Lausanne, le 9 janvier 1976 Le liquidateur

Villeroy & Boch SA Fabbrica di piastrelle, Grono, in liquidazione

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

Terza pubblicazione

Con riferimento alla pubblicazione sul FUSC del 15 dicembre 1975 della messa in liquidazione della società, si invitano tutti i creditori a voler notificare i loro crediti all'ufficio del liquidatore Signor M. E. Wagner presso la suddetta ditta in liquidazione, entro il 30 gennaio 1976. (A49[1])

6537 Grono, il 9 gennaio 1976 Il liquidatore: M. E. Wagner

EID Corporation SA en liquidation, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 27 novembre 1975, la dissolution de la société a été prononcée.

Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, dans le délai d'un mois, dès la troisième publication, par écrit, en mains du liquidateur, Monsieur Maurice Brandt, rue de Candolle 14, 1205 Genève. (A78[3])

1205 Genève, le 8 janvier 1976 Le liquidateur

Promidrin SA en liquidation

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 16 décembre 1975, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers sont priés de produire leurs créances d'ici au 15 février 1976 auprès du liquidateur, par adresse Etude des notaires Marc Chessex et Pascal Pittet, 3, rue du Théâtre, 1820 Montreux. (A80[3])

1820 Montreux, le 15 janvier 1976 Le liquidateur

Medonta SA in liquidazione, Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

Seconda pubblicazione

Con risoluzione assembleare del 5 gennaio 1976 la società ha deciso il suo scioglimento e non sussiste che per la sua liquidazione che avviene sotto la ragione sociale Medonta SA in liquidazione.

Gli eventuali creditori sono invitati a produrre, per iscritto, i loro crediti e relativi documenti giustificativi secondo l'art. 742 CO, nel termine di due mesi dalla terza pubblicazione del presente avviso, sotto pena di perenzione, al liquidatore Signor avv. dott. Lorenzo Gilardoni, via al Forte 2, Lugano. (A74[2])

6900 Lugano, il 7 gennaio 1976 Il liquidatore: avv. dott. L. Gilardoni

Société Immobilière Blanché Société anonyme ayant son siège à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire du 1er décembre 1975 la dissolution de la société a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'article 742 CO dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation à Genève. (A66[3])

1200 Genève, le 8 janvier 1976 L'administration

Société Immobilière l'Arc-en-ciel en liquidation, à Nyon

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Deuxième publication

Dans son assemblée générale extraordinaire du 5 janvier 1976, la société a décidé sa dissolution et son entrée en liquidation.

Les créanciers sociaux sont priés de produire leurs créances, au plus tard un mois après la troisième publication, en mains de Me André-Louis Burnier, notaire, à Nyon. (A68[2])

1260 Nyon, le 5 janvier 1976 Pour le liquidateur: Me André-Louis Burnier

Velia SA, in Lugano

Scioglimento di società e diffida ai creditori a senso degli articoli 742 e 745 CO

Prima pubblicazione

Con decisione assembleare del 2 dicembre 1975 la società ha deciso lo scioglimento e la messa in liquidazione.

I creditori della società vengono con la presente invitati a notificare i loro crediti in conformità a quanto previsto dagli art. 742 e 745 del Codice delle obbligazioni entro tre mesi dalla data della terza pubblicazione del presente avviso. Le notifiche dovranno essere inviate all'indirizzo della società Fidinam SA, via Pioda 14, Lugano. (A75[3])

6900 Lugano, il 7 gennaio 1976 Il liquidatore: Fidinam SA, fiduciaria

Marie-Claire SA en liquidation, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 11 décembre 1975 a décidé la dissolution et l'entrée en liquidation de la société. Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances par écrit, dans le délai d'un mois dès la troisième publication de cet avis, en mains des liquidateurs: Omnifiduciaire SA, 19, rue de la Croix-d'Or, 1211 Genève 3. (A90[3])

1211 Genève, le 9 janvier 1976 Les liquidateurs: Omnifiduciaire SA

F. Diserens S. à r. l. en liquidation, Payerne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 823, 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des associés a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation dès le 1er décembre 1975. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, par écrit, au plus tard un mois après la troisième publication, en mains du liquidateur M. Francis Diserens, chemin Neuf 11, 1530 Payerne. (A81[3])

1530 Payerne, le 8 janvier 1976 Le liquidateur

Rechnungsruf und öffentliches Inventar

Ueber den Nachlass des am 31. Dezember 1975 verstorbenen Herrn Jakob Werner, geboren 22. Mai 1935, Generalunternehmer, von Merishausen, wohnhaft gewesen in Merishausen, Hauptstrasse 65, Inhaber der Firma Jakob Werner Generalunternehmung, Inhaber oder Gesellschafter der Elbag AG, Mathys & Co., elektrische Anlagen und Interplan, Architektengemeinschaft, mit Geschäftssitz in Schaffhausen, Brauereistrasse 1, ist durch Beschluss der Waisenbehörde vom 7. Januar 1976 im Sinne von Art. 580 ff. ZGB das öffentliche Inventar, verbunden mit Rechnungsruf, angeordnet worden.

Gläubiger, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, und Schuldner des Erblassers haben ihre Forderungen und Schulden nach dem Stand vom 31. Dezember 1975 der Kanzlei der Waisenbehörde der Gemeinde Merishausen bis zum 28. Februar 1976 schriftlich einzureichen. Die Meldepflicht gilt für natürliche und juristische Personen sowie für alle diejenigen, welche Vermögenswerte des Verstorbenen in Verwahrung haben.

Bezüglich der Folgen bei Unterlassung der Eingaben wird ausdrücklich auf Art. 590 ZGB, 76 Kant. EG zum ZGB sowie Art. 84 und 144 Steuergesetz verwiesen. (A83)

8232 Merishausen, den 8. Januar 1976 Kanzlei der Waisenbehörde

E.P.C. Exposition permanente de la construction en liquidation, à Lausanne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

Selon décision de l'assemblée générale du 4 novembre 1975, cette société est entrée en liquidation.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances et toutes pièces justificatives auprès du liquidateur: Société Anonyme Omnium Fiduciaire OFISA, chemin des Charmettes 7, Lausanne. (A4[1])

1000 Lausanne, le 10 décembre 1975 Le liquidateur

J. Frossard & Co, société anonyme en liquidation, Payerne

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 12 décembre 1975 a décidé la dissolution de la société et son entrée en liquidation. Les créanciers de la société sont invités à produire leurs créances, par écrit, au plus tard un mois après la troisième publication, entre les mains des liquidateurs, c/o Fivaz et Co., société anonyme, route d'Yverdon, 1530 Payerne. (A82[3])

1530 Payerne, le 8 janvier 1976 Les liquidateurs

Aufforderung gemäss Art. 96 lit. c und Art. 89 HRV

Firma: Beges AG, in Chur
(Letzte Publikation: SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1975, Seite 3410)

Gemäss Art. 96 lit. c und Art. 89 Handelsregisterverordnung ergeht an alle Mitglieder von Organen oder Vertreter der Firma «Beges AG», in Chur, sowie an Dritte die Aufforderung, innert 30 Tagen seit dieser Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt das Interesse an der Aufrechterhaltung dieser Eintragung im Handelsregister geltend zu machen, andernfalls die Löschung von Amtes wegen angeordnet wird. (A85)

7001 Chur, den 9. Januar 1976 Handelsregisteramt des Kantons Graubünden: Dr. Schuler

Marken Marques Marche

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragungen - Enregistrements

279862. Hinterlegungsdatum: 18. November 1975, 18 Uhr. **Möbel-Pfister Aktiengesellschaft (Pfister Ameublements Société Anonyme) (Mobili Pfister S.A.), Suhr** (Aargau). – Fabrikation und Handel.

Möbel, Polstermöbel, Bettwaren, Dekorations- und Möbelstoffe, Orient-, Maschinen-, Spann- und Auslegeteppiche, Tisch- und Bettwäsche, Vorhänge, Gesehirr, Beleuehtungskörper, Bilder, Uhren, Kerzen. (Int. Kl. 4, 11, 14, 16, 20, 21, 24, 27)

279863. Hinterlegungsdatum: 18. November 1975, 18 Uhr. **Möbel-Pfister Aktiengesellschaft (Pfister Ameublements Société Anonyme) (Mobili Pfister S.A.), Suhr** (Aargau). – Fabrikation und Handel.

Möbel, Polstermöbel, Bettwaren, Dekorations- und Möbelstoffe, Orient-, Maschinen-, Spann- und Auslegeteppiche, Tisch- und Bettwäsche, Vorhänge, Gesehirr, Beleuehtungskörper, Bilder, Uhren, Kerzen. (Int. Kl. 4, 11, 14, 16, 20, 21, 24, 27)

279864. Hinterlegungsdatum: 18. November 1975, 18 Uhr. **Möbel-Pfister Aktiengesellschaft (Pfister Ameublements Société Anonyme) (Mobili Pfister S.A.), Subr** (Aargau). – Fabrikation und Handel.

Möbel, Polstermöbel, Bettwaren, Dekorations- und Möbelstoffe, Orient-, Maschinen-, Spann- und Auslegeteppiche, Tisch- und Bettwäsche, Vorhänge, Gesehirr, Beleuehtungskörper, Bilder, Uhren, Kerzen. (Int. Kl. 4, 11, 14, 16, 20, 21, 24, 27)

279865. Hinterlegungsdatum: 18. November 1975, 18 Uhr. **Möbel-Pfister Aktiengesellschaft (Pfister Ameublements Société Anonyme) (Mobili Pfister S.A.), Suhr** (Aargau). – Fabrikation und Handel.

Möbel, Polstermöbel, Bettwaren, Dekorations- und Möbelstoffe, Orient-, Maschinen-, Spann- und Auslegeteppiche, Tisch- und Bettwäsche, Vorhänge, Gesehirr, Beleuehtungskörper, Bilder, Uhren, Kerzen. (Int. Kl. 4, 11, 14, 16, 20, 21, 24, 27)

279866. Hinterlegungsdatum: 19. November 1975, 12 Uhr. **Vliesedan AG,** Kohlgaden, **Niederteufen** (Appenzell A.-Rh.). – Fabrikation und Handel.

Reinigungstüeher und Tisehdeeken aus Textilien, Vliesstoffen, Kunststoff und Papier; Masehinenputztüeher aus Textil- und Vliesstoffen. (Int. Kl. 16, 21, 24)

279867. Hinterlegungsdatum: 19. November 1975, 12 Uhr. **Welser AG,** Bahnhofstrasse 26, **Arbon** (Thurgau). – Handel.

Stahl- und Metallprofile, Fassadenelemente aus Metall mit Glasfaserisolation. (Int. Kl. 6, 17, 19)

279868. Hinterlegungsdatum: 30. April 1975, 17 Uhr. **Miles Laboratories, Inc.,** 1127 Myrtle Street, **Elkhart** (Indiana, USA). – Fabrikation und Handel.

Chemisehe Reagenzien für diagnostisehe Zweeke. (Int. Kl. 1, 5)

SERA-TEK

279869. Hinterlegungsdatum: 20. Mai 1975, 20 Uhr. **Alfred Vogel,** Hätsehen, **Teufen AR** (Appenzell A.-Rh.). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **157243.** Die Sehutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. Mai 1975 an.

Vitamin enthaltendes Leinsamenpräparat mit Berberitzenmark (als Antioxydans) und Honig verarbeitet. (Int. Kl. 5)

LINOVITA

279870. Hinterlegungsdatum: 12. Juni 1975, 20 Uhr. **Meynadier & Cie Aktiengesellschaft,** Vulkanstrasse 110, **Zürich.** – Fabrikation. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **154682.** Die Sehutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 18. Januar 1975 an.

Asphalt- und Bitumenprodukte für die Bauindustrie, Isolierstoffe, Daehpappe, Anstrieh-, Diehtungs- und Klebemittel, Kitte, Rostsehutzmittel, feste und flüssige Zement-, Mörtel- und Betonzusätze. (Int. Kl. 1, 2, 17, 19)

FRASOLIT

279871. Hinterlegungsdatum: 7. Juli 1975, 20 Uhr. **Associated Health Foods Limited,** Walbrook House, 180/181, High Street, **Uxbridge** (Middlesex, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Brot, Biskuits, Cakes und Präparate zum Herstellen von Cakes; niehtmedizinisches Konfekt, Haferflocken und aus Haferflocken hergestellte Präparate, einsehliesslieh Präparate zum Füllen; Mehl. (Int. Kl. 30)

PREWETTS

279872. Hinterlegungsdatum: 26. August 1975, 17 Uhr. **Sebago Inc.,** Meehanie Street, **Westbrook** (Maine, USA). – Fabrikation und Handel.

Sehuhe aller Art. (Int. Kl. 25)

DOCKSIDES

279873. Hinterlegungsdatum: 26. August 1975, 17 Uhr. **Sebago Inc.,** Meehanie Street, **Westbrook** (Maine, USA). – Fabrikation und Handel.

Sehuhe aller Art. (Int. Kl. 25)

SEBAGO

279874. Hinterlegungsdatum: 8. September 1975, 17 Uhr. **Grahams (Oporto) Successors Limited,** 169, West George Street, **Glasgow** (Sehottland, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Weine und Spirituosen. (Int. Kl. 33)

GRAHAMS

279875. Hinterlegungsdatum: 15. September 1975, 9 Uhr. **HAGEZET-Aktiengesellschaft,** Zehntenhausstrasse 15–21, **Zürieh.** – Fabrikation.

Registriergerät für Getränkeautomaten. (Int. Kl. 9)

REGIMAT

279876. Hinterlegungsdatum: 15. September 1975, 12 Uhr. **Silva and Cosens (London) Limited,** 2, Raymond Buildings, Gray's Inn, **London W.C. 1** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Weine und Spirituosen. (Int. Kl. 33)

DOWS

279877. Hinterlegungsdatum: 19. September 1975, 18 Uhr. **Schweizer. Milch-Gesellschaft AG, Hochdorf** (Luzern). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **161505.** Die Sehutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. September 1975 an.

Margarine, Speisefette aller Art, Fettpulver. (Int. Kl. 29)

TORTA

279878. Hinterlegungsdatum: 24. September 1975, 19 Uhr. **Wilhelm Rosengarten,** Hallwylstrasse 63, **Zürich.** – Fabrikation und Handel.

Damen-Strumpfhose mit angewirktem Slip. (Int. Kl. 25)

BYE-BYE-SLIP

279879. Hinterlegungsdatum: 1. Dezember 1975, 17 Uhr. **Kambly AG, Biscuitsfabrik (Kambly S.A. Fabrique de biscuits),** Mühlestrasse, **Trubschachen** (Bern). – Fabrikation und Handel.

Biskuits sowie Baekwaren, sehweizeriseher Herkunft. (Int. Kl. 30)

KAMBLY PETIT SUISSE

279880. Hinterlegungsdatum: 20. Oktober 1975, 20 Uhr. **BHNF AG,** Waldstrasse 18, **Egg bei Zürich** (Zürieh); Korrespondenzadresse: e/o Dr. Peter Freudenreieh, Dufourstrasse 32, 8008 Zürieh. – Handel.

Kunststoff in Form von Halbfabrikaten. (Int. Kl. 1)

DURAMID

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Internationale abgekürzte Sachbezeichnungen für Arzneistoffe

Die allgemeinen Angaben über die internationalen abgekürzten Sachbezeichnungen «Kurzbezeichnungen» für Arzneistoffe können bei der pharmazeutischen Sektion des Eidgenössischen Gesundheitsamtes, Falkenplatz 11, 3012 Bern, bezogen werden.

Das nachfolgende Verzeichnis enthält «vorgeschlagene» Kurzbezeichnungen, die in der «Chronique OMS» Vol. 29, Nr. 9 (1975) veröffentlicht wurden und gegen die bis 20. Februar 1976 Einspruch bei der Weltgesundheitsorganisation, Avenue Appia, 1211 Genf, erhoben werden kann.

Dénominations communes internationales des substances médicamenteuses

Les renseignements concernant les dénominations communes internationales des substances médicamenteuses peuvent s'obtenir auprès de la Section pharmaceutique du Service fédéral de l'hygiène publique, Falkenplatz 11, 3012 Berne.

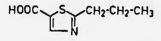
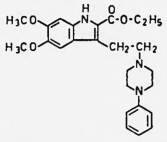
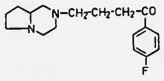
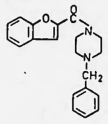
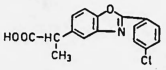
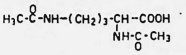
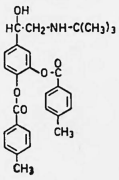
La liste ci-après indique les dénominations communes internationales «proposées» qui ont été publiées dans la «Chronique OMS» vol. 29, N° 9 (1975) et contre lesquelles il peut être fait opposition auprès de l'Organisation mondiale de la Santé, Avenue Appia, 1211 Genève, jusqu'au 20 février 1976.

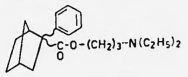
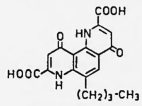
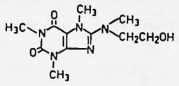
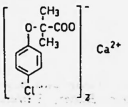
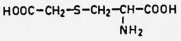
Denominazioni comuni internazionali delle sostanze medicamentose

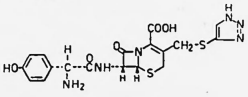
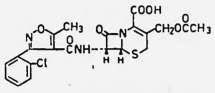
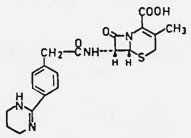
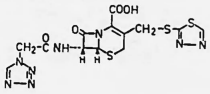
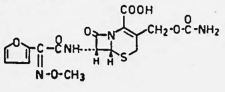
Informazioni generali circa le denominazioni comuni internazionali delle sostanze medicamentose, possono essere ottenute presso la Sezione farmaceutica del Servizio federale dell'igiene pubblica, Falkenplatz 11, 3012 Berna.

L'elenco, qui appresso, contiene denominazioni comuni internazionali «proposte», pubblicato nella «Chronique OMS», vol. 29, N° 9 (1975) contro le quali possono essere presentate obiezioni, entro il 20 febbraio 1976 presso l'Organizzazione mondiale della Sanità, Avenue Appia, 1211 Ginevra.

Liste 34 – Liste 34 – Elenco 34

Dénomination commune internationale proposée (latin, français)	*Nom chimique ou description, formule brute et formule développée*
acidum tizoprolicum acide tizoprolique	acide propyl-2 thiazolecarboxylique-5 $C_7H_9NO_2S$ 
actaplaninum actaplanine	antibiotique glucopeptidique obtenu à partir de cultures de *Actinoplanes* souche ATCC 23342, ou la même substance obtenue par tout autre moyen
alpertinum alpertine	diméthoxy-5,6 [(phényl-4 pipérazinyl-1)-2 éthyl]-3 carboxylate-2 d'éthyle $C_{25}H_{31}N_3O_4$ 
azabuperonum azabupérone	fluoro-4' (perhydropyrrolo[1,2-*a*]pyrazinyl-2)-4 butyrophénone $C_{17}H_{23}FN_2O$ 
befuralinum béfuraline	(benzofurannyl-2 carbonyl)-1 benzyl-4 pipérazine $C_{20}H_{20}N_2O_2$ 
benoxaprofenum bénoxaprofène	acide (chloro-4 phényl)-2 α-méthyl benzoxazolyl-5 acétique $C_{16}H_{12}ClNO_3$ 
bisorcicum bisorcic	N^2,N^5-diacétyl-L-ornithine $C_9H_{16}N_2O_4$ 
bitolterolum bitoltérol	bis(méthyl-4 benzoate) de [(*tert*-butylamino)-2 hydroxy-1 éthyl]-4 *o*-phénylène $C_{26}H_{31}NO_5$ 

Dénomination commune internationale proposée (latin, français)	*Nom chimique ou description, formule brute et formule développée*
bornaprinum bornaprine	phényl-2 norbornanecarboxylate-2 de diéthylamino-3 propyle $C_{21}H_{31}NO_2$ 
bufrolinum bufroline	acide butyl-6 dioxo-4,10 tétrahydro-1,4,7,10 phénanthroline-dicarboxylique-2,8 $C_{18}H_{16}N_2O_6$ 
cafaminolum cafaminol	[(hydroxy-2 éthyl) méthylamino]-8 triméthyl-1,3,7 dioxo-2,6 purine $C_{11}H_{17}N_5O_3$ 
calcii clofibras clofibrate de calcium	(chloro-4 phénoxy)-2 méthyl-2 propionate de calcium $C_{20}H_{20}CaCl_2O_6$ *ou* $(C_{10}H_{10}ClO_3)_2Ca$ 
carbocisteinum carbocistéine	[(carboxyméthyl)thio]-3 alanine $C_5H_9NO_4S$ 

Dénomination commune internationale proposée (latin, français)	*Nom chimique ou description, formule brute et formule développée*
cefatrizinum céfatrizine	ecide [emino-2 (hydroxy-4 phényl)-2 acétamido-(*R*)]-7 oxo-8 [(1*H*-triazol-1,2,3 yl-5 thio) méthyl]-3 thia-5 aza-1 bicyclo[4.2.0]octène-2-carboxylique-2-(6*R*,7*R*) $C_{18}H_{18}N_8O_5S_2$ 
cefoxazolum céfoxazol	acide ecétoxyméthyl-3 [(chloro-2 phényl)-3 méthyl-5 isoxazolyl-4-carboxamido]-7 oxo-8 thia-5 aza-1 bicyclo[4.2.0]octène-2 carboxylique-2-(6*R*,7*R*) $C_{21}H_{18}ClN_3O_7S$ 
cefrotilum céfrotil	acide méthyl-3 oxo-8 [[(tétrahydro-1,4,5,6, pyrimidinyl-2)-4 phényl]-2 acétamido]-7 thia-5 aza-1 bicyclo[4.2.0]octène-2 carboxylique-2-(6*R*,7*R*) $C_{20}H_{22}N_4O_4S$ 
ceftezolum ceftézole	acide oxo-8 [(1*H*-tétrazolyl-1)-2 acétamido]-7 [(thiadiazol-1,3,4 yl-2 thio)méthyl]-3 thia-5 aze-1 bicyclo[4.2.0]octène-2 carboxylique-2-(6*R*,7*R*) $C_{13}H_{12}N_8O_4S_3$ 
cefuroximum céfuroxime	ecide (carbamoyloxyméthyl)-3 [(furyl-2)-2 méthoxyimino-2 acétamido-(2 Z)]-7 oxo-8 thie-5 aza-1 bicyclo[4.2.0]octène-2 carboxylique-2-(6*R*,7*R*) $C_{16}H_{16}N_4O_8S$ 

Dénomination commune internationale proposée (latin, français)	*Nom chimique ou description, formule brute et formule développée*
ciclazindolum ciclazindol	(chloro-3 phényl)-10 tétrahydro-2,3,4,10 pyrimido[1,2-*a*]indolol-10 $C_{17}H_{15}ClN_2O$
cimepanolum cimépanol	cyclohexyl-1 méthyl-2 propanol-1 $C_{10}H_{20}O$
cinprazolum cinprazole	[[(cinnamyl-4 pipérazinyl-1) méthyl]-2 benzimidazolyl-1]-3 propiophénone $C_{30}H_{32}N_4O$
clovoxaminum clovoxamine	chloro-4′ méthoxy-5 valérophénone *O*-(amino-2 éthyl) oxime-(*E*) $C_{14}H_{21}ClN_2O_2$
detajmii bitartras bitartrate de détajmium	hydrogénotartrate de (diéthylamino)-3 hydroxy-2 propyl-4 ejmalinium monohydrate $C_{31}H_{47}N_3O_9 \cdot H_2O$

Dénomination commune internationale proposée (latin, français)	*Nom chimique ou description, formule brute et formule développée*
diproxadolum diproxadol	chloro-6 (dihydroxy-2, 3 propyl)-4 méthyl-2 2*H*-benzoxazine-1,4 (4*H*)-one-3 $C_{12}H_{14}ClNO_4$
doxaprostum doxaprost	acide [(hydroxy-3 méthyl-3 octène-1 yl-(*E*))-2 oxo-5 cyclopentyl]-7 heptanoïque-(1*R**,2*R**) $C_{21}H_{36}O_4$
estrapronicatum estrapronicate	nicotinate propionate d'estratriène-1,3,5(10) diyle-17β,3 $C_{27}H_{31}NO_4$
etoforminum étoformine	butyl-1 éthyl-2 biguanide $C_8H_{19}N_5$
etoposidum étoposide	(*O*-éthylidène-4,6 β-D-glucopyrannoside)-9 de déméthyl-4′ épipodophyllotoxine $C_{29}H_{32}O_{13}$

Dénomination commune internationale proposée (latin, français)	*Nom chimique ou description, formule brute et formule développée*
floxacrinum floxacrine	chloro-7 hydroxy-10 (trifluorométhyl-4 phényl)-3 dihydro-3,4 2*H*,10*H*-acridinedione-1,9 $C_{20}H_{13}ClF_3NO_3$
flubendazolum flubendazole	(fluoro-4 benzoyl)-5 benzimidazolecarbamate-2 de méthyle $C_{16}H_{12}FN_3O_3$
flumequinum fluméquine	acide fluoro-9 méthyl-5 oxo-1 1*H*,5*H*-benzo[*i*,*j*]quinolizinecarboxylique-2 $C_{14}H_{12}FNO_3$
fluoxetinum fluoxétine	(±)-*N*-méthyl (trifluorométhyl-4 phénoxy)-3 phényl-3 propylamine $C_{17}H_{18}F_3NO$
flupimazinum flupimazine	[[(trifluorométhyl-2 phénothiazinyl-10)-3 propyl]-1 pipéridyl-4 oxy]-2 éthanol $C_{23}H_{27}F_3N_2O_2S$

Dénomination commune internationale proposée (latin, français)	*Nom chimique ou description, formule brute et formule développée*
fluspiperonum fluspipérone	[(fluoro-4 benzoyl)-3 propyl]-8 (fluoro-4 phényl)-1 triaza-1,3,8 spiro[4.5]-décanone-4 $C_{23}H_{25}F_2N_3O_2$
fluvoxaminum fluvoxamine	méthoxy-5 trifluorométhyl-4′ valérophénone *O*-(amino-2 éthyl) oxime-(*E*) $C_{15}H_{21}F_3N_2O_2$
gemcadiolum gemcadiol	tétraméthyl-2,2,9,9 décanediol-1,10 $C_{14}H_{30}O_2$
gemfibrozilum gemfibrozil	acide diméthyl-2,2 (xylyl-2,5 oxy)-5 valérique $C_{15}H_{22}O_3$
glazlovinum glazlovine	(±)-[hydroxy-6 méthoxy-5 méthyl-1 1*H*-cyclopenta[*i*,*j*]isoquinoléine]-7-spiro-1′ (cyclohexadiène-2′,5′ one-4′) $C_{18}H_{18}NO_3$

Dénomination commune internationale proposée (latin, français)	*Nom chimique ou description, formule brute et formule développée*
Imafenum **Imafène**	phényl-5 tétrahydro-2,3,5,6 1*H*-imidazo[1,2-*a*]imidazole $C_{11}H_{13}N_3$
Iproxeminum **Iproxemine**	carbonate de (diméthylamino-2 éthoxy)-5 carvacryle et d'isopropyle $C_{18}H_{28}NO_4$
Iquindeminum **Iquindemine**	(diéthylamino-2 éthylamino)-1 dihydro-3,4 isoquinoléine $C_{15}H_{23}N_3$
Isonixinum **Isonixine**	hydroxy-2 nicotinoxylidide-2',6' $C_{14}H_{14}N_2O_2$
ketazocinum **kétazocine**	cyclopropylméthyl-3 hydroxy-8 diméthyl-6,11 tétrahydro-3,4,5,6 méthano-2,6 2*H*-benzazocine-3 one-1-(2*R**,6*S**,11*S**) $C_{18}H_{23}NO_2$
Ionazolecum **Ionazolac**	acide (chloro-4 phényl)-3 phényl-1 pyrazolyl-4 acétique $C_{17}H_{13}ClN_2O_2$

Dénomination commune internationale proposée (latin, français)	*Nom chimique ou description, formule brute et formule développée*
Iorejminum **Iorajmine**	chloroacétate-17 d'ajmaline $C_{22}H_{27}ClN_2O_3$
meglitinidum **méglitinide**	acide [(chloro-5 méthoxy-2 benzamido)-2 éthyl]-4 benzoïque $C_{17}H_{16}ClNO_4$
mepartricinum **mépartricine**	ester méthylique de la pertricine, antibiotique obtenu à partir de cultures de *Streptomyces aureofaciens* ou la même substance obtenue par tout autre moyen
mepitiostanum **mépitiostane**	cyclopentanone épithio-2α,3α 5α-androstenyl-17β méthyl acétal $C_{25}H_{40}O_2S$
mesocarbum **mésocarb**	(phényl-2 méthyl-1 éthyl)-3 *N*-(phénylcarbamoyl) tétrahydro-2,3,4,5 oxadiazole-1,2,3 imine $C_{18}H_{18}N_4O_2$
metapraminum **métepramine**	méthyl-5 méthylamino-10 dihydro-10,11 5*H*-dibenz[*b,f*]azépine $C_{16}H_{18}N_2$

Dénomination commune internationale proposée (latin, français)	*Nom chimique ou description, formule brute et formule développée*
methylbenectyzii bromidum **bromure de méthylbénactyzium**	bromure de (benziloyloxy-2 éthyl) diéthyl méthylammonium $C_{21}H_{28}BrNO_3$
metioxatum **métioxate**	éthyl-6 méthyl-3 dioxo-2,9 tétrahydro-2,3,6,9 thiazolo[5,4-*f*]quinoléine-carboxylate-8 de (méthyl-4 pipéridino)-2 éthyle $C_{22}H_{27}N_3O_4S$
mezlocillinum **mezlocilline**	acide diméthyl-3,3 [(méthylsulfonyl-3 oxo-2 imidazolidinecarboxamido-1)-2 phényl-2 acétamido-(*R*)]-6 oxo-7 thia-4 aza-1 bicyclo[3.2.0]heptane-carboxylique-2-(2*S*,5*R*,6*R*) $C_{21}H_{25}N_5O_8S_2$
nadololum **nedolol**	*tert*-butylamino-1 [(tétrahydro-5,6,7,8 *cis*-dihydroxy-6,7 naphtyl-1) oxy]-3 propanol-2 $C_{17}H_{27}NO_4$
nexeridinum **nexéridine**	acétate de (diméthylamino-2 méthyl-1 éthyl)-1 phényl-2 cyclohexyle $C_{19}H_{29}NO_2$

Dénomination commune internationale proposée (latin, français)	*Nom chimique ou description, formule brute et formule développée*
nifuralidum **nifuralide**	*N*-allylamino-2 thiazolcarbonyl-4 *N'*-[(nitro-5 furyl-2)-3 allylidène]hydrazine $C_{14}H_{13}N_5O_4S$
nimidanum **nimidane**	chloro-4 méthyl-2 *N*-(dithiétanne-1,3 ylidène)aniline $C_9H_8ClNS_2$
nisoxetinum **nisoxétine**	(±)-(méthoxy-2 phénoxy)-3 *N*-méthyl phényl-3 propylamine $C_{17}H_{21}NO_2$
nuclotixenum **nuclotixène**	[(chloro-2 thioxanthénylidène-9) méthyl]-3 quinuclidine $C_{21}H_{20}ClNS$
octoxinolum **octoxinol**	α-(tétraméthyl-1,1,3,3 butyl)-4 phényl ω-hydroxypoly(oxyéthylène). Formule générale Chaque octoxinol est suivi d'un nombre indiquant le nombre approximatif de groupes oxyéthylène présents (octoxinol 9 et octoxinol 10) et les noms chimiques individuels peuvent contenir une syllabe numérique spécifique ayant la même signification.
oxeceprolum **oxecéprol**	(-)-acétyl-1 hydroxy-4 L-proline $C_7H_{11}NO_4$

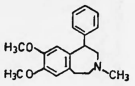
Dénomination commune internationale proposée (latin, français)	*Nom chimique ou description, formule brute et formule développée*
piflutixolum piflutixol	[(fluoro-6 trifluorométhyl-2 thioxanthène-9 ylidène)-3 propyl]-1 pipéridinyl-4 éthanol $C_{24}H_{25}F_4NOS$
pivoxazepemum pivoxazépem	pivalate de chloro-7 oxo-2 phényl-5 2*H*-benzodiazépine-1,4 yle-3 $C_{20}H_{19}ClN_2O_3$
praziquantelum praziquantel	(cyclohexylcarbonyl)-2 hexahydro-1,2,3,6,7,11b 4*H*-pyrazino[2,1-*a*]-isoquinoléinone-4 $C_{19}H_{24}N_2O_2$
prostelenum prostalène	(±)-[dihydroxy-3,5 [hydroxy-3 méthyl-3 octényl-1-(*E*)]-2 cyclopentyl (1*R**,2*R**,3*R**,5*S**)]-7 heptadiène-4,5 oate de méthyle $C_{22}H_{36}O_5$
quinocidum quinocide	(amino-4 pentylamino)-8 méthoxy-6 quinoléine $C_{15}H_{21}N_3O$

Dénomination commune internationale proposée (latin, français)	*Nom chimique ou description, formule brute et formule développée*
sulisetinum sulisetine	bis(hydrogénosulfate) de bis(hydroxy-4 phényl)-3,3 méthyl-7 indolinone-2 $C_{21}H_{17}NO_9S_2$
eupidimidum eupidimide	(oxo-2 pipéridyl-3)-2 benzoisothiazoline-1,2 one-3 dioxyde-1,1 $C_{12}H_{12}N_2O_4S$
teniposidum téniposide	(*O*-thène-2 ylidène-4,6 β-D-glucopyrannoside)-9 de déméthyl-4' épipodophyllotoxine $C_{32}H_{32}O_{13}S$
ternidazolum ternidazole	(méthyl-2 nitro-5 imidazolyl-1)-3 propanol $C_7H_{11}N_3O_3$
ticlopidinum ticlopidine	(chloro-2 benzyl)-5 tétrahydro-4,5,6,7 thiéno[3,2-*c*]pyridine $C_{14}H_{14}ClNS$

Dénomination commune internationale proposée (latin, français)	*Nom chimique ou description, formule brute et formule développée*
securininum sécurinine	tétrahydro-9,10,11,11a 6*H*,8*H*-méthano-6,11b furo[2,3-c]pyrido[1,2-*e*]-azépinone-2-(6*S*,11a*R*,11b*S*) $C_{13}H_{15}NO_2$
sepazonii chloridum chlorure de sépazonium	chlorure de [(dichloro-2,4 phényl)-2(dichloro-2,4 benzyloxy)-2 éthyl]-1 phénéthyl-3 imidazolium $C_{26}H_{23}Cl_5N_2O$
serfibretum serfibrate	acide acétamido-2 [[(chloro-4 phénoxy)-2 méthyl-2 propyl] mercapto]-4 butyrique $C_{16}H_{20}ClNO_5S$
steveladilum stévaledil	diacétate de (diméthylemino)-3β 5α-prégnanediyle-18,20α $C_{27}H_{45}NO_4$

Dénomination commune internationale proposée (latin, français)	*Nom chimique ou description, formule brute et formule développée*
tiflorexum tiflorex	(+)-*N*-éthyl méthyl-1 [[(trifluorométhyl) thio]-3 phényl]-2 éthylamine $C_{12}H_{16}F_3NS$
tioxacinum tioxecine	ecide éthyl-6 méthyl-3 dioxo-2,9 tétrahydro-2,3,6,9 thiazolo[5,4-*f*]-quinoléinecarboxylique-8 $C_{14}H_{12}N_2O_4S$
tisopurinum tisopurine	mercapto-4 pyrazolo[3,4-*d*]pyrimidine $C_5H_4N_4S$
tofetridinum tofétridine	(-)-octahydro-1,2,3,4,4a,5,6,10b méthoxy-9 méthyl-10b phénanthridine $C_{15}H_{21}NO$
trebenzominum trébenzomine	(±)-*N,N*-diméthyl méthyl-2 chromannamine-3, racémate I $C_{12}H_{17}NO$
trifezolacum trifézolec	acide triphényl-1,3,5 pyrazolyl-4 acétique $C_{23}H_{18}N_2O_2$

Dénomination commune internationale proposée (latin, français)	*Nom chimique ou description, formule brute et formule développée*
trimopamum trimopam	(+)-diméthoxy-7,8 méthyl-3 phényl-1 tétrahydro-2,3,4,5 1*H*-benzazépine-3 $C_{19}H_{23}NO_2$



MODIFICATIONS APPORTÉES AUX LISTES ANTÉRIEURES

Vol. 25, Nº 9

Dénominations communes internationales proposées (DCI Prop.) Liste 26

p. 456 *supprimer les rubriques suivantes*

poloxamerum 331 poloxamère 331	poloxamerum 407 poloxamère 407

insérer

poloxamerum poloxamère	copolymère séquencé linéaire de α-hydro ω-hydroxypoly(oxyéthylène)-poly(oxypropylène)poly(oxyéthylène) Formule générale $H\text{-}(OCH_2CH_2)_a(OCH(CH_3)CH_2)_b(OCH_2CH_2)_c\text{-}OH$

Chaque poloxamère est suivi d'un nombre (poloxamère 188, 331, 407 etc.). Les deux premiers chiffres multipliés par 100 correspondent au poids moléculaire moyen de la fraction poly(oxypropylène); le troisième chiffre multiplié par 10 correspond au pourcentage en poids de la fraction poly(oxyéthylène).

Supplément au Vol. 28, Nº 9

Dénominations communes internationales proposées (DCI Prop.) Liste 32

p. 19

supprimer	*insérer*
sulimarinum sulimarine	sulmarinum sulmarine

Eidgenössisches Gesundheitsamt
Service fédéral de l'hygiène publique
Servizio federale dell'igiene pubblica

8. 1. 1976

Der Grosshandelspreisindex Ende Dezember 1975

Der vom Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit (BIGA) berechnete Grosshandelspreisindex, der die Preise von Rohstoffen, Halbfabrikaten und Konsumgütern berücksichtigt, stellte sich Ende Dezember 1975 auf 146,2 (1963 = 100) und entsprach damit dem Vormonatsstand. Im Vergleich zum Dezember 1974 von 153,8 ergab sich ein Rückgang um 4,9%.

Trotz der Stabilität des Totalindex gegenüber dem Vormonat waren zahlreiche gegensätzliche Preisänderungen zu verzeichnen. Bei den Importwaren überragen jedoch Preisabschläge, während Inlandwaren im Durchschnitt leicht teurer wurden. Im einzelnen standen relativ starken Preisermässigungen für Orangen, Zitronen, Malz, Holzplatten und Betoneisen kräftige Preiserhöhungen für Kakao, Eier, Lederrohsstoffe, Rohkautschuk und Isolierglas gegenüber. Aber auch Kaffee, Speisekartoffeln, Stroh, Spinnstoffe, Garne, Gewebe, Vachettenleder und Stahlbleche wurden zu erwähnenswert höheren Preisen gehandelt, während für Getreide, extra leichtes Heizöl, Erdnussöl, Zucker, Laubschnittholz, Zellulose, Kupfer und Zinn tiefere Preise notiert wurden.

Für die zehn Warengruppen lauten die Indexziffern Ende Dezember 1975 (November 1975): Landwirtschaftliche Produkte 140,6 (140,4); Energieträger und Hilfsstoffe 189,6 (190,3); Verarbeitete Nahrungsmittel, Getränke und Tabak 150,9 (151,2); Textilien 109,3 (108,2); Holz und Kork 143,5 (145,1); Papier und Papierwaren 160,2 (161,1); Häute, Leder, Kautschuk und Kunststoffwaren 129,5 (127,8); Chemikalien und verwandte Erzeugnisse 129,8 (129,8); Baustoffe, Keramik und Glas 177,5 (177,0); Metalle und Metallwaren 160,0 (160,5).

Im Jahresdurchschnitt 1975 stellte sich der Grosshandelspreisindex auf 148,5, was gegenüber dem Vorjahresdurchschnitt von 151,9 einem Preisrückgang von 2,2% entspricht. 1974 war ein Anstieg von 16,1% zu verzeichnen.

L'indice des prix de gros à la fin de décembre 1975

L'indice des prix de gros calculé par l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail (Ofiamt) reproduit l'évolution des prix des matières premières, des produits semi-fabriqués et des biens de consommation. Il s'est établi à 146,2 points à la fin de décembre 1975 (1963 = 100), soit au même niveau qu'à la fin du mois précédent. Par rapport au nombre de points qu'il atteignait en décembre 1974 (153,8), il a reculé de 4,9%.

La stabilité dont l'indice général a fait preuve dans l'intervalle d'un mois recouvre de nombreuses variations de prix qui se sont contrebalancées. Les réductions prédominent toutefois dans le secteur des marchandises importées tandis que les marchandises indigènes ont légèrement renchéri en moyenne. En observant l'évolution en détail, on constate des baisses de prix relativement fortes pour les oranges, les citrons, le malt, les panneaux de bois et le fer à béton, face à des hausses vigoureuses pour le cacao, les œufs, les peaux, le caoutchouc brut et le verre isolant. Parmi les marchandises qui ont été vendues à des prix notablement plus élevés, il convient également de citer le café, les pommes de terre de table, la paille, les fibres textiles, les fils, les tissus, le cuir de vachette et les tôles d'acier, alors qu'on a enregistré des prix plus bas pour les céréales, l'huile de chauffage extra-légère, l'huile d'arachides, le sucre, le bois feuillu débité, la cellulose, le cuivre et l'étain.

Les indices des dix groupes de marchandises se situaient, à la fin de décembre 1975, aux niveaux suivants (entre paranthèses: chiffres du mois de novembre 1975): produits agricoles 140,6 (140,4); produits énergétiques et connexes 189,6 (190,3); produits alimentaires transformés, boissons et tabacs 150,9 (151,2); textiles 109,3 (108,2); bois et liége 143,5 (145,1); papier et ouvrages en papier 160,2 (161,1); peaux, cuir, caoutchouc et ouvrages en matière plastique 129,5 (127,8); produits chimiques et connexes 129,8 (129,8); matériaux de construction, céramique et verre 177,5 (177,0); métaux et ouvrages en métal 160,0 (160,5).

En moyenne de l'année 1975, l'indice des prix de gros s'est inscrit à 148,5 points, d'où une régression de 2,2% comparativement à la moyenne de l'année précédente (151,9). En 1974, on avait noté une hausse de 16,1%.

Europäische Zusammenarbeit in der Supraleiter-Technik

Die Leiter der schweizerischen und der österreichischen Missionen in Brüssel haben im Auftrag ihrer Regierungen eine gemeinsame Erklärung unterzeichnet und dem Generalsekretär des Rates der Europäischen Gemeinschaften notifiziert. Gemäss dieser Erklärung werden die Schweiz und Oesterreich zusammenarbeiten bei der Erforschung der Werkstoffe, die für die Konstruktion von supraleitenden elektrischen Maschinen entwickelt werden müssen. Es handelt sich dabei um die Durchführung der von einer Arbeitsgruppe der Europäischen Gemeinschaften entworfenen Forschungsaktion 56 für die europäische Zusammenarbeit auf dem Gebiet der wissenschaftlichen und technischen Forschung, abgekürzt COST. Jedes Land wird für die Finanzierung der Kosten seiner Forschungen selber aufkommen und in einem gemeinsamen wissenschaftlichen Ausschuss vertreten sein, der die Aufgabe hat, die Forschungsarbeiten zu konzertieren und die Forschunsgergebnisse auszutauschen unter Wahrung der gewerblichen Schutzrechte aller Beteiligten. Diese konzertierten Forschungen werden voraussichtlich drei Jahre dauern. Während in Oesterreich ein Hochschulinstitut und vier Industriefirmen die Forschungen durchführen, sind es in der Schweiz vier Hochschulinstitute und fünf Industriefirmen. Ausserdem können sich auch alle andern in der COST vertretenen 19 europäischen Länder an diesen konzertierten Forschungen beteiligen, was durch die in der Erklärung vorgesehene neuartige und unkomplizierte Form der Zusammenarbeit erleichtert wird.

Coopération européenne dans le domaine de la technique supraconductrice

Les chefs des missions suisse et autrichienne à Bruxelles ont signé, au nom de leurs gouvernements, une déclaration commune et l'ont notifiée au secrétaire général du Conseil des Communautés Européennes. Selon cette déclaration, la Suisse et l'Autriche coopéreront dans le domaine de la recherche des matériaux pour les machines électriques supraconductrices. Il s'agit de la réalisation d'un projet de recherche 56, élaboré par un groupe de travail pour la coopération dans le domaine de la recherche scientifique et technique (COST). Chaque pays financera ses propres frais de recherche. Il sera d'ailleurs représenté dans un comité scientifique, chargé de concerter les travaux de recherche et d'échanger leurs résultats tout en sauvegardant les droits de propriété industrielle. Ces recherches concertées dureront vraisemblablement trois ans. Tandis qu'en Autriche participeront à ce projet un institut universitaire et quatre entreprises industrielles, en Suisse ce seront quatre instituts universitaires et cinq entreprises industrielles. En outre, peuvent participer tous les autres 19 pays européens représentés au sein de COST, ce qui est facilité par la forme nouvelle et simple de leur coopération prévue dans la déclaration. (z)

Die ständerätliche Kommission zur Verfassungsänderung für eine Neukonzeption der Arbeitslosenversicherung

Am 13. Januar 1976 trat die ständerätliche Kommission zur Behandlung der Verfassungsänderung für eine Neukonzeption der Arbeitslosenversicherung unter dem Vorsitz von Ständerat Fridolin Stucki (Glarus) und im Beisein von Bundesrat Ernst Brugger sowie von Jean-Pierre Bonny, Direktor des Bundesamtes für Industrie, Gewerbe und Arbeit in Bern zusammen. Nach eingehenden Beratungen stimmte die Kommission dem bundesrätlichen Antrag in der vom Nationalrat beschlossenen Fassung einstimmig und ohne Enthaltungen zu. In der Beratung wurde von allen Seiten nicht nur das Bedürfnis nach einer Neukonzeption der Arbeitslosenversicherung, sondern auch die Notwendigkeit einer möglichst raschen Verwirklichung unterstrichen. In diesem Sinn soll geprüft werden, wie weit einzelne besonders wesentliche Elemente der Neuordnung, wie z.B. das allgemeine Obligatorium, vorzeitig eingeführt werden können.

Commission du Conseil des États pour la modification de la constitution en vue de l'élaboration d'une nouvelle conception de l'assurance-chômage

Le 13 janvier 1976, la Commission du Conseil des Etats pour la modification de la constitution en vue de l'élaboration d'une nouvelle conception de l'assurance-chômage a siégé à Berne sous la présidence du Conseiller aux Etats Fridolin Stucki (Glaris) et en présence du Conseiller fédéral Ernst Brugger ainsi que de Mᵉ Jean-Pierre Bonny, directeur de l'Office fédéral de l'industrie, des arts et métiers et du travail. Après des discussions approfondies, la commission a approuvé à l'unanimité et sans abstention la proposition du Conseil fédéral dans la version adoptée par le Conseil national. Au cours des délibérations, on a souligné de toutes parts non seulement le besoin d'une nouvelle conception de l'assurance-chômage, mais encore la nécessité d'une concrétisation aussi rapide que possible de ce nouveau régime. C'est dans ce sens qu'il y a lieu d'examiner dans quelle mesure certains éléments particulièrement importants du nouveau régime, par exemple l'obligation de s'assurer, pourront être introduits par anticipation.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern

Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

CHOCOLADEFABRIKEN LINDT & SPRÜNGLI AG

8802 KILCHBERG ZH

Der Verwaltungsrat der Chocoladefabriken Lindt & Sprüngli AG hat am 4. Dezember 1975 beschlossen, eine

7% Anleihe 1976—88 von Fr. 20 000 000

aufzunehmen. Der Erlös dient der Konversion bzw. Rückzahlung der am 31. Januar 1976 fällig werdenden 4¼% Anleihe 1964–76 von Fr. 10 000 000 sowie der Restfinanzierung abgeschlossener Investitionen und der Verstärkung der Liquidität.

Laufzeit	**längstens 12 Jahre**
Emissionspreis	**99%**
Konversionssoulte	**Fr. 10.– pro Fr. 1000 nom. konvertiertes Kapital werden dem Deponenten ausbezahlt**
Zeichnungsfrist	**15. bis 21. Januar 1976, mittags**
Liberierung	**auf den 31. Januar 1976**
Kotierung	**in Zürich**

Sämtliche schweizerischen Geschäftsstellen der unterzeichneten Bank nehmen Konversionsbegehren und Barzeichnungen spesenfrei entgegen.

SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

Leysin-Centre Garages SA, Leysin

Une

assemblée générale extraordinaire des actionnaires

est convoquée mardi 3 février 1976, à 14 h., à l'Agence immobilière Claude Furer Montreux SA, avenue des Alpes 38, 1820 Montreux.

Ordre du jour:

Dispositions à prendre ensuite du décès de l'administrateur unique, Me Serge Némitz.

Messieurs les actionnaires voudront bien se munir de toutes les pièces susceptibles d'établir leur qualité. S'ils se font représenter, leur mandataire sera porteur d'une procuration avec signature légalisée et des pièces permettant d'établir la qualité d'actionnaire du mandant. Les photocopies devront être certifiées conformes.

Le domicile élu de la société est au greffe du Tribunal de district, Bâtiment administratif, place du Marché, 1860 Aigle.

Pour Leysin-Centre Garages SA
Le curateur: Philippe Furer

Cinéma ABC SA, Genève

Convocation d'une assemblée générale extraordinaire des actionnaires

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le mercredi 28 janvier 1976, à 15 h., au siège de la société, soit 42, rue du Rhône, Genève.

Ordre du jour:

1. Information sur l'activité de la société.
2. Modification statutaire.
3. Nominations d'administrateurs.
4. Divers.

Genève, le 13 janvier 1976

Le conseil d'administration

Adress-Etiketten beschriften

Spezialitäten unseres Computers:
Adressverwaltung, Computerbriefe

Spezial-Angebot:
Adressieren auf Etiketten, 3bahnig, Format 23 x 90 mm. Preis pro Etikette drucken, inkl. Etiketten (selbstklebend):

3 Zeilen nur 2,3 Rappen
4 Zeilen nur 3,0 Rappen
5 Zeilen nur 3,5 Rappen

Weitere Standard-Programme wie Finanzbuchhaltung, Kreditoren- und Debitoren-Buchhaltung und für das gesamte Lohnwesen stehen Ihnen zu günstigen Konditionen zur Verfügung.

INTERFACT
RECHENZENTRUM

Interfact AG, Vordere Vorstadt 17, 5000 Aarau
Telefon 064/24 63 24

Für
Informationen
speziell in den Kantonen:
St. Gallen, Thurgau und Appenzell

Handels-Auskunftei St. Gallen
Inh. Jos. Stammbach, 9001 St. Gallen
Büchelstrasse 12, Tel. (071) 27 79 79/80

In **Lenzburg** (Verkehrstechnisch ideal gelegen) äusserst günstig zu vermieten mehrstöckiges

Fabrikations- oder Lagergebäude

Grundfläche zirka 1000 m², Tragkraft: Parterre unbegrenzt, übrige Stockwerke 500–800 kg/m², gesamte Nutzfläche zirka 4600 m², Nutzinhalt zirka 17 300 m³, 2 Warenlifte (Tragkraft 1000 ÷ 1500 kg), Geleiseanschluss gleich neben der Fabrik.
Miete: Fr. 36.–/m²
Bezugstermin nach Uebereinkunft. Auch Teilmiete möglich. Auf Wunsch stehen Büroräume zur Verfügung.

Weitere Auskunft unter Chiffre S 70000 an Publicitas, 3001 Bern.

Müller-Gysin AG

Internationale Transporte

4023 Basel
Telefon 061 34 67 00 – Telex 62172

Service rund um die Uhr– mit dem Telefonanruf– beantworter Ansafone kein Problem.

Eine Service-Organisation muss immer spielen. Der Telefonanrufbeantworter Ansafone nimmt Anrufe entgegen. Der Pikett-Mann kann von zuhause aus fernabfragen. Eine einfache und wirtschaftliche Lösung.

Elwet bringt System in Ihre Kommunikation

ELWET

Elwet AG, Bahnhofstrasse 53, 5430 Wettingen, ✆ 056 26 47 47

Das Anlage-Prämien-Sparheft Nr. 1.100.591/02 MBZ, ausgestellt von der Migros Bank, Zürich-Seidengasse, mit einem Guthaben von Fr. 12 106.35 per 31. Dezember 1975, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Anlage-Prämien-Sparheftes werden hiermit aufgefordert, dieses innert 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Migros Bank vorzuweisen, widrigenfalls dieses Anlage-Prämien-Sparheft als kraftlos erklärt und an dessen Stelle ein neues ausgestellt würde.

Zürich, den 12. Januar 1976

Migros Bank

Günstig zu verkaufen!

3 Kardex-Flachsichtkarteien

- 12 Züge mit je 69 Taschen für Kartenformat DIN A 5 pro Kartei
- Ausmasse des Gehäuses: Höhe 41, Breite 29, Tiefe 61 cm
- Vielseitige Anwendungsmöglichkeiten: Lager, Einkauf, Verkauf, Personal, Maschinen u.a.

Aerosol-Service AG, Weilstrasse 12, **4125 Riehen**, Tel. 061 / 51 32 12

Zu verkaufen wegen Anschaffung eines Grosscomputers, absolut neuwertige

Magnetkonten-Buchungsmaschine RUF-PRAETOR 8032-2

programmiert für Finanz-, Debitoren-, Kreditoren-Buchhaltung, Saldobilanz, Rechnungsauszug, Etikettenbeschriftung, Bordereaux. In Betrieb seit 1. Januar 1975.

Umständehalber mit grossem Einschlag.

Intergraphia GmbH, Meilen
Telefon 01 / 9 23 31 20

Licences and agencies required for New-Zealand

Recently established company interested in promoting new products with prospect of local manufacture, for distribution in the Australian market.

Interested? Repley to

Mischa Distributors Limited
P.O Box 37–206
Auckland / New-Zealand

Zu vermieten:

650 m² Büro- und Fabrikationsraum

Parterre, direkte Autozufahrt, 5 km westlich Stadtzentrum **Bern.**

Auskunft erteilt Chiffre Nr. 2014 B, Orell Füssli Werbe AG, 3001 Bern.

Wir suchen für die Leitung unserer Finanz- und Betriebsbuchhaltung in Basel bilanzsicheren

Buchhalter

der neben der Führung der Buchhaltung auch in der Lage ist, allgemeine Fragen wie Budgetierung, Nachkalkulation und Kostenrechnung selbständig zu bearbeiten.

Geboten werden neben einem entsprechenden Salär und zeitgemässer Sozialleistungen eine selbständige Dauerstellung mit entsprechender Prokura.

Der Bewerber muss über eine ausreichende Berufspraxis verfügen und die Fähigkeit besitzen, seine Mitarbeiter zielbewusst zu führen.

Bewerbungen sind zu richten an die Direktion der Firma

Werner Kupferschmid & Co.
Papiere und Kartons
Fabrik gummierter Papiere
Dornacherstrasse 101
4002 Basel

GEMEINDE STÄFA

Freiwillige Liegenschaftensteigerung

Die Firma Fritz Luchsinger in Nachlassliquidation, Stäfa, bringt am **Donnerstag, den 29. Januar 1976**, im Gasthof Metzg, Stäfa, unter Leitung der gemeinderätlichen Gantbeamtung auf freiwillige öffentliche Versteigerung:

1. **Um 14 Uhr**
   In Stäfa gelegen:
   Grundbuchblatt 3283, Kat. Nr. 5557, Plan 28
   Ein Wohnhaus mit Garagen Assek. Nr. 2315, für Fr. 500 000.– versichert, Schätzung 1968, mit 1880 m² (achtzehn Aren 80 m²) Gebäudegrundfläche, Hofraum, Bassin und Garten im Eich an der Eichstrasse 80, Uerikon.
2. **Um 15.30 Uhr**
   In Stäfa gelegen:
   Grundbuchblatt 644, Kat. Nr. 6817, Plan 19
   Ein Wohnhaus mit Ladenanbau, Assek. Nr. 256, für Fr. 105 000.– versichert, Schätzung 1962, mit 236 m² (zwei Aren 36 m²) Gebäudegrundfläche und Hofraum im Kehlhof an der Seestrasse 163.

Besichtigung der Liegenschaften:
Eichstrasse 80
14. Januar 1976, 15–17 Uhr und
24. Januar 1976, 14–16 Uhr
Seestrasse 163
15. Januar 1976, 15–17 Uhr und
24. Januar 1976, 10–12 Uhr

Die Gantbedingungen liegen in der Gemeindekanzlei zur Einsicht auf. Die Kaufsinteressenten werden ausdrücklich auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstükken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.

Stäfa, den 6. Januar 1976

Die gemeinderätliche Gantbeamtung

Es muss nicht immer ein Computer sein . . .

«REBUMA-REBUILT»

NCR-Buchungsautomaten

- mit 4–25 Zählwerken
- auch mit elektr. Kontoblatt-Einzug

VERKAUF – MIETE – LEASING

Organisation, Garantie und Service sind selbstverständlich. Verlangen Sie unverbindlich eine Offerte!

REBUMA SUTER AG, 8045 Zürich
Uetlibergstrasse 350, Tel. 01 - 33 66 36
Seit 1941 DIREKTIMPORT aus USA!

Manuel de statistique sociale suisse

Ce supplément no 85 est une récapitulation des résultats des statistiques sociales de la Suisse s'étendant jusqu'à la fin de 1971 et faisant suite à une publication qui avait paru en 1932.

Ce manuel peut être obtenu contre versement préalable de fr. 40.– au compte de chèques postaux 30–520.

Feuille officielle suisse du commerce, 3011 Berne

Additionsrollen

für alle Rechenmaschinen zu

niedrigsten Preisen

ab 100 p/Sendung
58 mm breit 75 ⌀, % Fr. 48.–
65 mm breit 70 ⌀, % Fr. 50.–
70 mm breit 70 ⌀, % Fr. 55.–
85 mm breit 70 ⌀, % Fr. 70.– usw.
für Elektronenrechner holzfrei
57 mm breit 70 ⌀, % Fr. 94.–
65 mm breit 70 ⌀, % Fr. 100.–
70 mm breit 70 ⌀, % Fr. 119.–
90 mm breit 65 ⌀, % Fr. 130.–
Bitte genaues Modell und Grösse angeben.

Script Büro
Eichwiesstrasse 2, Postfach
8630 Rüti ZH
Telefon 055 / 31 75 77